

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **50c** Local
Buitelands **70c** Other countries
Posvry • Post free

Regulasiekoerant
Regulation Gazette

No. 4146

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 269

PRETORIA, 13 NOVEMBER 1987

No. 11029

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 2531

13 November 1987

DOEANE-EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1339)

Kragtens artikel 48 van die Doeane-en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,
Adjunk-minister van Finansies.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 2531

13 November 1987

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1339)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV Skaal van Reg	
		Algemeen	M.B.N.
28.03 Deur tariefpos No. 28.03 deur die volgendé te vervang: "28.03 Koolstof (met inbegrip van koolswart)	kg	15% of 125c per kg min 85%"	

Opmerking.—Die skaal van reg op koolstof (met inbegrip van koolswart) word van 15% tot 15% of 125c per kg min 85% gewysig.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV Rate of Duty	
		General	M.F.N.
28.03 By the substitution for tariff heading No. 28.03 of the following: "28.03 Carbon (including carbon black)	kg	15% or 125c per kg less 85%"	

Note.—The rate of duty on carbon (including carbon black) is amended from 15% to 15% or 125c per kg less 85%.

No. R. 2532 13 November 1987

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/929)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,
Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 2532

13 November 1987

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/929)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Korting- item	II			III Mate van Korting
	Tarief- pos	Korting- kode	Beskrywing	
305.02	"28.03	01.00	45 Deur na tariefpos No. 27.12 die volgende in te voeg: Koolstof (met inbegrip van koolswart), vir die vervaardiging van smeermiddels	Volle reg"
306.04	"28.03	01.00	46 Deur na tariefpos No. 28.00 die volgende in te voeg: Koolstof (met inbegrip van koolswart), vir die vervaardiging van verwe en inksorte	Volle reg"
307.01	"28.03	01.00	48 Deur na tariefpos No. 27.10 die volgende in te voeg: Koolstof (met inbegrip van koolswart)	Volle reg"
310.01	"28.03	01.00	43 Deur voor tariefpos No. 28.38 die volgende in te voeg: Koolstof (met inbegrip van koolswart)	Volle reg"
310.02	"28.03	01.00	45 Deur voor tariefpos No. 28.19 die volgende in te voeg: Koolstof (met inbegrip van koolswart), vir die vervaardiging van deurslag- of dergelike kopieerpapier	Volle reg"
320.09	"28.03	01.00	44 Deur voor tariefpos No. 39.02 die volgende in te voeg: Koolstof (met inbegrip van koolswart)	Volle reg"
321.01			Deur tariefpos No. 28.03 te skrap.	

Opmerking.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op koolstof (met inbegrip van koolswart) vir gebruik in sekere gespesifiseerde nywerhede, en die algemene voorsiening by kortingitem 321.01 word ingetrek.

SCHEDULE

I Rebate Item	II			III Extent of Rebate
	Tariff Heading	Rebate Code	Description	
305.02	"28.03	01.00	45 By the insertion after tariff heading No. 27.12 of the following: Carbon (including carbon black), for the manufacture of lubricants	Full duty"
306.04	"28.03	01.00	46 By the insertion after tariff heading No. 28.00 of the following: Carbon (including carbon black), for the manufacture of paints and inks	Full duty"
307.01	"28.03	01.00	48 By the insertion after tariff heading No. 27.10 of the following: Carbon (including carbon black)	Full duty"
310.01	"28.03	01.00	43 By the insertion before tariff heading No. 28.38 of the following: Carbon (including carbon black)	Full duty"
310.02	"28.03	01.00	45 By the insertion before tariff heading No. 28.19 of the following: Carbon (including carbon black), for the manufacture of carbon or similar copying paper	Full duty"
320.09	"28.03	01.00	44 By the insertion before tariff heading No. 39.02 of the following: Carbon (including carbon black)	Full duty"
321.01			By the deletion of tariff heading No. 28.03.	

Note.—Provision is made for a rebate of the full duty on carbon (including carbon black) for use in certain specified industries, and the general provision in rebate item 321.01 is withdrawn.

**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN
NYWERHEID****No. R. 2514****13 November 1987****WET OP REISAGENTE EN REISAGENTSKAPPE, 1983**

Die Minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie het, kragtens artikel 43 van die Wet op Reisagente en Reisagentskappe, 1983 (Wet 58 van 1983) en na oorlegging met die Raad vir Reisagente, Goewermentskennisgewing R. 600 van 27 Maart 1986 uitgevaardig deur die Minister van Omgewingsake en Toerisme, gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

BYLAE

1. Regulasie 3 word hierby gewysig deur—

- (a) in subregulasie (1) die bedrag van R25 te vervang met die bedrag van R50;
- (b) in subregulasie (2) (a) die bedrag van R500 te vervang met die bedrag van R750.

2. Regulasie 8 (2) word hierby gewysig deur die bedrag van R100 te vervang met die bedrag van R500.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
EKONOMIE EN -BEMARKING****No. R. 2507****13 November 1987****BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)**

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN DRUIWE BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2176 van 3 November 1978, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings R. 621 van 28 Maart 1980, R. 999 van 13 Mei 1983, R. 602 van 30 Maart 1984, R. 100 van 18 Januarie 1985 en R. 40 van 10 Januarie 1986.

Wysiging van regulasie 1 van die Regulasies

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig deur die omskrywing van "Direkteur van Inspeksiedienste" deur die volgende omskrywing te vervang:

" 'Direkteur' die Direkteur van die Direktoraat Landbouprodukstandaarde van die Departement;".

Wysiging van regulasies 5 van die Regulasies

3. Regulasie 5 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur paragrawe (m), (n) en (o) van die tabel in subregulasie (2) deur die volgende paragrawe te vervang:

**DEPARTMENT OF TRADE AND
INDUSTRY****No. R. 2514****13 November 1987****TRAVEL AGENTS AND TRAVEL AGENCIES ACT,
1983**

The Minister of Economic Affairs and Technology has, in terms of section 43 of the Travel Agents and Travel Agencies Act, 1983 (Act 58 of 1983) and after consultation with the Travel Agents Board, amended Government Notice R. 600 of 27 March 1986 promulgated by the Minister of Environmental Affairs and Tourism, as set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. Regulation 3 is hereby amended by—

- (a) the substitution in subregulation (1) for the amount of R25 of the amount of R50;
- (b) the substitution in subregulation (2) (a) for the amount of R500 of the amount of R750.

2. Regulation 8 (2) is hereby amended by the substitution for the amount of R100 of the amount of R500.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
ECONOMICS AND MARKETING****No. R. 2507****13 November 1987****MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)**

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF GRAPES INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has under section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE**Definitions**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice R. 2176 of 3 November 1978, as amended by the regulations published by Government Notices R. 621 of 28 March 1980, R. 999 of 13 May 1983, R. 602 of 30 March 1984, R. 100 of 18 January 1985 and R. 40 of 10 January 1986.

Amendment of regulation 1 of the Regulations

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the definition of "Director of Inspection Services" of the following definition:

" 'Director' means the Director of the Directorate Agricultural Product Standards of the Department;".

Amendment of regulation 5 of the Regulations

3. Regulation 5 of the Regulations is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraphs (m), (n) and (o) of the table in subregulation (2) of the following paragraphs:

Gehaltesfaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3	Laagste Klas
“(m) Minimum massa van individuele trosse:				
(i) Alle cultivars uitgesonderd Barlinka- en New Cross na-trossies	170 g	113 g	50 g	*
(ii) Barlinka- en New Cross na-trossies	100 g	80 g	50 g	*
(n) Maksimum getal korrels per kilogram druive:				
Cultivars:				
Almeria	290	290	300	*
Alphonse Lavallée	240	250	300	*
Bailey	260	270	300	*
Barbarossa	260	270	300	*
Barlinka	260	260	300	*
Belair	240	250	300	*
Bellevue	260	260	300	*
Bien Donné	280	300	320	*
Black Emperor	260	270	300	*
Black Monukka	330	400	600	*
Black Prince	260	270	300	*
Bonheur	240	250	300	*
Bonnoir	240	250	300	*
Canon Hall	260	270	300	*
Cardinal	220	250	300	*
Cereza	280	300	320	*
Dan-ben-Hannah	260	270	300	*
Datal	210	250	280	*
Dauphine	260	260	300	*
Early Muscat	330	350	370	*
Erihane	260	280	320	*
Fiesta	330	400	600	*
Flame Seedless	330	360	400	*
Flaming Tokay	260	260	300	*
Golden City	280	300	350	*
Golden Hill	290	290	300	*
Gros Colman	260	270	300	*
Gros Maroc	260	270	300	*
Gros Noir	260	270	300	*
Hanepoot	260	290	310	*
Henab Turki	260	270	300	*
Hunisa	260	270	300	*
Italia	260	280	320	*
La Rochelle	240	270	300	*
Malaga	260	270	300	*
Molinera Gorda	260	270	300	*
Muscat Hamburg	260	280	300	*
Muscat Seedless	360	450	550	*
Muska	330	350	400	*
New Cross	260	260	300	*
Olivette	260	270	300	*
Pirobella	330	350	400	*
Pearl of Csaba	350	380	400	*
Prune de Cazouls	260	260	300	*
Queen of the Vineyard	290	290	300	*
Raisin Blanc	260	260	300	*
Red Emperor	260	260	300	*
Ronelle	260	280	300	*
Rosete	210	240	260	*
Ruby Seedless	330	360	400	*
Rubistar	280	300	350	*
Salba	260	260	300	*
Sultana Seedless	360	450	550	*
Thompson Seedless	290	310	340	*
Waltham Classic	240	260	300	*
Waltham Cross	240	260	300	*
White Cross	260	280	300	*
White Prince	260	280	300	*
White Spanish	260	280	300	*

Gehaltesfaktor	Klas 1		Klas 2		Klas 3	Laagste Klas
Alle ander cultivars	Geen ander cultivars toegelaat nie		Soos vir Klas 1		Soos vir Klas 1	*
(o) Rypheid:	Minimum		Minimum		Minimum suiker tot suur verhouding	
	suiker tot suur verhouding of	totale oplosbare vaste-stowwe	suiker tot suur verhouding of	totale oplosbare vaste-stowwe		
Cultivars:						
Almeria.....	23:1	15,5%	23:1	15,5%	21:1	*
Alphonse Lavallée.....	15:1	14,0%	15:1	14,0%	14:1	*
Bailey.....	16:1	*	16:1	*	15:1	*
Barbarossa.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Barlinka.....	17:1	15,0%	17:1	15,0%	16:1	*
Belair.....	20:1	15,0%	20:1	15,0%	19:1	*
Bellevue.....	19:1	*	19:1	*	17:1	*
Bien Donné.....	20:1	19,0%	20:1	19,0%	19:1	*
Black Emperor.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Black Monukka.....	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Black Prince.....	15:1	*	15:1	*	14:1	*
Bonheur.....	20:1	15,0%	20:1	15,0%	19:1	*
Bonnoir.....	20:1	15,0%	20:1	15,0%	19:1	*
Canon Hall.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Cardinal.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Cereza.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Dan-ben-Hannah.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Datal.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Dauphine.....	25:1	16,0%	25:1	16,0%	24:1	*
Early Muscat.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Erlihane.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Fiesta.....	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Flame Seedless.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Flaming Tokay.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Golden City.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Golden Hill.....	17:1	15,0%	17:1	15,0%	16:1	*
Gros Colman.....	15:1	*	15:1	*	14:1	*
Gros Maroc.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Gros Noir.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Hanepoot.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Henab Turki.....	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Hunisa.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Italia.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
La Rochelle.....	20:1	15,5%	20:1	15,5%	19:1	*
Malaga.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Molineria Gorda.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Muscat Hamburg.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Muscat Seedless.....	25:1	16,0%	25:1	16,0%	24:1	*
Muska.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
New Cross.....	19:1	15,0%	19:1	15,0%	17:1	*
Olivette.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Piobella.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Pearl of Csaba.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Prune de Cazouls.....	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Queen of the Vineyard.....	16:1	14,5%	16:1	14,5%	15:1	*
Raisin Blanc.....	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Red Emperor.....	18:1	15,5%	18:1	15,5%	17:1	*
Ronelle.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Rosete.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Ruby Seedless.....	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Rubistar.....	16:1	*	16:1	*	15:1	*
Salba.....	17:1	15,5%	17:1	15,5%	16:1	*
Sultana Seedless.....	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Thompson Seedless.....	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Waltham Classic.....	19:1	14,5%	19:1	14,5%	17:1	*
Waltham Cross.....	19:1	14,5%	19:1	14,5%	17:1	*
White Cross.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*
White Prince.....	18:1	*	18:1	*	17:1	*
White Spanish.....	20:1	*	20:1	*	19:1	**;

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3	Lowest Class
“(m) Minimum mass of individual bunches:				
(i) All cultivars excluding Barlinka and New Cross late bunches	170 g	113 g	50 g	*
(ii) Barlinka and New Cross late bunches	100 g	80 g	50 g	*

Quality factor	Class 1		Class 2		Class 3	Lowest Class
(n) Maximum number of berries per kilogram grapes:						
Cultivars:						
Almeria.....	290		290		300	*
Alphonse Lavallée.....	240		250		300	*
Bailey.....	260		270		300	*
Barbarossa.....	260		270		300	*
Bärlinka.....	260		260		300	*
Belair.....	240		250		300	*
Bellevue.....	260		260		300	*
Bien Donné.....	280		300		320	*
Black Emperor.....	260		270		300	*
Black Monukka.....	330		400		600	*
Black Prince.....	260		270		300	*
Bonheur.....	240		250		300	*
Bonnoir.....	240		250		300	*
Canon Hall.....	260		270		300	*
Cardinal.....	220		250		300	*
Cereza.....	280		300		320	*
Dan-ben-Hannah.....	260		270		300	*
Datal.....	210		250		280	*
Dauphine.....	260		260		300	*
Early Muscat.....	330		350		370	*
Erlihane.....	260		280		320	*
Fiesta.....	330		400		600	*
Flame Seedless.....	330		360		400	*
Flaming Tokay.....	260		260		300	*
Golden City.....	280		300		350	*
Golden Hill.....	290		290		300	*
Gros Colman.....	260		270		300	*
Gros Maroc.....	260		270		300	*
Gros Noir.....	260		270		300	*
Hanepoot.....	260		290		310	*
Henab Turki.....	260		270		300	*
Hunisa.....	260		270		300	*
Italia.....	260		280		320	*
La Rochelle.....	240		270		300	*
Malaga.....	260		270		300	*
Molinera Gorda.....	260		270		300	*
Muscat Hamburg.....	260		280		300	*
Muscat Seedless.....	360		450		550	*
Muska.....	330		350		400	*
New Cross.....	260		260		300	*
Olivette.....	260		270		300	*
Piobella.....	330		350		400	*
Pearl of Csaba.....	350		380		400	*
Prune de Cazouls.....	260		260		300	*
Queen of the Vineyard.....	290		290		300	*
Raisin Blanc.....	260		260		300	*
Red Emperor.....	260		260		300	*
Ronelle.....	260		280		300	*
Rosete.....	210		240		260	*
Ruby Seedless.....	330		360		400	*
Rubistar.....	280		300		350	*
Salba.....	260		260		300	*
Sultana Seedless.....	360		450		550	*
Thompson Seedless.....	290		310		340	*
Waltham Classic.....	240		260		300	*
Waltham Cross.....	240		260		300	*
White Cross.....	260		280		300	*
White Prince.....	260		280		300	*
White Spanish.....	260		280		300	*
All other cultivars	No other cultivars allowed		As for Class 1		As for Class 1	*
(o) Maturity:	<i>Minimum</i>		<i>Minimum</i>		<i>Minimum</i>	
	<i>sugar to acid</i>	<i>total soluble</i>	<i>sugar to acid</i>	<i>total soluble</i>	<i>sugar to</i>	
	<i>ratio or</i>	<i>solids</i>	<i>ratio or</i>	<i>solids</i>	<i>acid ratio</i>	
Cultivars:						
Almeria.....	23:1	15,5%	23:1	15,5%	21:1	*
Alphonse Lavallée.....	15:1	14,0%	15:1	14,0%	14:1	*
Bailey.....	16:1	*	16:1	*	15:1	*
Barbarossa.....	20:1	*	20:1	*	19:1	*

Quality factor	Class 1		Class 2		Class 3	Lowest Class
	Minimum sugar to acid ratio or	total soluble solids	Minimum sugar to acid ratio or	total soluble solids	Minimum sugar to acid ratio	
Cultivars:						
Barlinka	17:1	15,0%	17:1	15,0%	16:1	*
Belair	20:1	15,0%	20:1	15,0%	19:1	*
Bellevue	19:1	*	19:1	*	17:1	*
Bien Donné	20:1	19,0%	20:1	19,0%	19:1	*
Black Emperor	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Black Monukka	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Black Prince	15:1	*	15:1	*	14:1	*
Bonheur	20:1	15,0%	20:1	15,0%	19:1	*
Bonnoir	20:1	15,0%	20:1	15,0%	19:1	*
Canon Hall	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Cardinal	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Cereza	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Dan-ben-Hannah	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Datal	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Dauphine	25:1	16,0%	25:1	16,0%	24:1	*
Early Muscat	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Erlihane	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Fiesta	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Flame Seedless	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Flaming Tokay	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Golden City	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Golden Hill	17:1	15,0%	17:1	15,0%	16:1	*
Gros Colman	15:1	*	15:1	*	14:1	*
Gros Maroc	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Gros Noir	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Hanepoot	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Henab Turki	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Hunisa	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Italia	20:1	*	20:1	*	19:1	*
La Rochelle	20:1	15,5%	20:1	15,5%	19:1	*
Malaga	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Molinera Gorda	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Muscat Hamburg	20:1	*	20:1	*	19:1	*
Muscat Seedless	25:1	16,0%	25:1	16,0%	24:1	*
Muska	18:1	*	18:1	*	17:1	*
New Cross	19:1	15,0%	19:1	15,0%	17:1	*
Olivette	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Pirobella	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Pearl of Csaba	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Prune de Cazouls	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Queen of the Vineyard	16:1	14,5%	16:1	14,5%	15:1	*
Raisin Blanc	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Red Emperor	18:1	15,5%	18:1	15,5%	17:1	*
Ronelle	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Rosete	18:1	*	18:1	*	17:1	*
Ruby Seedless	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Rubistar	16:1	*	16:1	*	15:1	*
Salba	17:1	15,5%	17:1	15,5%	16:1	*
Sultana Seedless	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Thompson Seedless	17:1	*	17:1	*	16:1	*
Waltham Classic	19:1	14,5%	19:1	14,5%	17:1	*
Waltham Cross	19:1	14,5%	19:1	14,5%	17:1	*
White Cross	20:1	*	20:1	*	19:1	*
White Prince	18:1	*	18:1	*	17:1	*
White Spanish	20:1	*	20:1	*	19:1	**;

en

and

(b) deur die tabel in paragraaf (a) van subregulasie (3) deur die volgende tabel te vervang:

(b) by the substitution for the table in paragraph (a) of subregulation (3) of the following table:

Aard van afwykings	Klas 1	Klas 2	Klas 3
(i) Bederf:			
(aa) <i>Botrytis cinerea</i>	2	4	25
(bb) Ander soorte bederf	3	6	25
(cc) Totale afwykings in (aa) en (bb) gesamentlik: Met dien verstande dat sodanige afwykings individueel binne die gespesifiseerde perke is	3	6	25
(ii) Los korrels in die geval van—			
(aa) Flame Seedless, Muscat Seedless, Ruby Seedless en Sultana Seedless	60	100	200
(bb) Waltham Classic en Waltham Cross	25	33	60
(cc) Hanepoot en Raisin Blanc	25	33	60

"Aard van afwykings"	Klas 1	Klas 2	Klas 3
(dd) Black Monukka	60	100	200
(ee) Fiesta	60	100	200
(ff) Thompson Seedless	40	60	150
(gg) Ander toelaatbare cultivars	25	33	60
(iii) Pitlose- en rosyntjekorrels in die geval van Hanepoot	100	300	300
(iv) Ander afwykings in die geval van—			
(aa) Black Monukka, Fiesta, Flame Seedless, Muscat Seedless, Ruby Seedless, Sultana Seedless en Thompson Seedless	20	30	60
(bb) Hanepoot	20	50	100
(cc) Raisin Blanc	10	15	50
(dd) Ander toelaatbare cultivars	10	15	50"

"Nature of deviations"	Class 1	Class 2	Class 3
(i) Decay:			
(aa) <i>Botrytis cinerea</i>	2	4	25
(bb) Other kinds of decay	3	6	25
(cc) Total deviations in (aa) and (bb) collectively: Provided that such deviations are individually within the specified limits	3	6	25
(ii) Loose berries in the case of—			
(aa) Flame Seedless, Muscat Seedless, Ruby Seedless and Sultana Seedless	60	100	200
(bb) Waltham Classic and Waltham Cross	25	33	60
(cc) Hanepoot and Raisin Blanc	25	33	60
(dd) Black Monukka	60	100	200
(ee) Fiesta	60	100	200
(ff) Thompson Seedless	40	60	150
(gg) Other allowable cultivars	25	33	60
(iii) Seedless and raisin berries in the case of Hanepoot	100	300	300
(iv) Other deviations in the case of—			
(aa) Black Monukka, Fiesta, Flame Seedless, Muscat Seedless, Ruby Seedless, Sultana Seedless and Thompson Seedless	20	30	60
(bb) Hanepoot	20	50	100
(cc) Raisin Blanc	10	15	50
(dd) Other allowable cultivars	10	15	50"

Wysiging van regulasie 6 van die Regulasies

4. Regulasie 6 van die Regulasies word hierby gewysig deur die volgende paragraaf na paragraaf (e) in te voeg:

“(f) behoudens die bepalings van paragraaf (e), verpak word in 'n houer wat vir die verpakking van druive vir uitvoer goedgekeur is.”

Wysiging van regulasie 15 van die Regulasies

5. Regulasie 15 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in paragraaf (a) van subregulasie (3) die uitdrukking “0,1000 N” deur die uitdrukking “0,133 3 N” te vervang; en

(b) deur in paragraaf (b) van subregulasie (3) die syfers “26,66” deur die syfers “20” te vervang.

Amendment of regulation 6 of the Regulations

4. Regulation 6 of the Regulations is hereby amended by the insertion of the following paragraph after paragraph (e):

“(f) subject to the provisions of paragraph (e), be packed in any container which has been approved for the packing of grapes for export.”

Amendment of regulation 15 of the Regulations

5. Regulation 15 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (3) for the expression “0,1000 N” of the expression “0,133 3N”; and

(b) by the substitution in paragraph (b) of subregulation (3) for the figures “26,66” of the figures “20”.

No. R. 2510**13 November 1987**

WET OP WYN, ANDER GEGISTE DRANK EN SPIRITUALIEË, 1957 (WET 25 VAN 1957)

OMSKRYWING VAN DIE PRODUKSIEGEBIED
KLAASVOOGDS

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25

No. R. 2510**13 November 1987**

WINE, OTHER FERMENTED BEVERAGES AND SPIRITS ACT, 1957 (ACT 25 OF 1957)

DEFINING OF THE AREA OF PRODUCTION
KLAASVOOGDS

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957), hereby

van 1957), omskryf hierby die wyk in die Bylae gespesifiseer, as 'n produksiegebied met die naam Klaasvoogds vir die doeleindes van die gebruik van sodanige naam in verband met die verkoop of uitvoer van wyn behalwe gegeurde wyn, gemmerwyn, vermoet, wynaperitif en wynmengeldrank.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Daardie gedeelte grond geleë binne die volgende grense:

Begin by die mees westelike baken van die grond bekend as Klein Klaasvoogds Rivier 28 (Pronkkop); daarvandaan in 'n oostelike rigting met 'n denkbeeldige reguit lyn wat genoemde baken met die mees oostelike baken van genoemde grond verbind; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting met die noordelike grense van die grond bekend as Klaasvoogdsrivier 40 en Klaasvoogdsrivier 39 tot by die mees noordoostelike baken van laasgenoemde grond; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting met 'n denkbeeldige reguit lyn tussen genoemde baken en die aansluiting van die Klaasvoogds-oospad by die Robertson/Ashtongrotoppad, tot by die punt waar genoemde lyn die suidelike grens van die grond bekend as Klaasvoogdsrivier 37 kruis; daarvandaan in 'n westelike rigting met die suidelike grense van genoemde grond en die grond bekend as Plaas 36 tot by die mees suidwestelike baken van laasgenoemde grond; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting met die westelike grense van laasgenoemde grond en die grond bekend as Klaasvoogdsrivier 37 tot by die mees noord-noordoostelike baken van die grond bekend as Restant van Gedeelte 22 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Rietvallei 115, Robertson*; daarvandaan in 'n westelike rigting met die noordelike grense van laasgenoemde grond en die grond bekend as Restant van Gedeelte 1 van die plaas Rietvallei 115, Robertson* tot by die mees noordwestelike baken van laasgenoemde grond; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting met 'n denkbeeldige reguit lyn wat laasgenoemde baken met die noordelike baken van die grond bekend as Rietvallei 115 verbind; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting met 'n denkbeeldige reguit lyn wat laasgenoemde baken met die mees suidoostelike baken van die plaas bekend as Aasvogelsnest 43 verbind; daarvandaan in 'n noord-noordoostelike en dan noordwestelike rigting met die oostelike grense van laasgenoemde grond en die grond bekend as Triangle 27 tot by die beginpunt hierbo genoem.

Alle aanduidings in hierdie omskrywing verwys na die kaart Suid-Afrika, 1:50 000, velle 3319 DD Robertson (2de Uitgawe), 3320 CC Montagu (2de Uitgawe) asook Kompilasiekaarte No. BI 8 BD, 1:2 500 (Robertson), BI 8 BBD, 1:6 250 (Robertson) en BJ 7 ACA, 1:6 250 (Robertson).

* Verwys na kompilasiekaarte.

define the ward specified in the Schedule as an area of production with the name Klaasvoogds for the purposes of the use of such name in connection with the sale or export of wine other than flavoured wine, ginger wine, vermouth, wine aperitif and wine cocktail.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

That portion of land situate within the following boundaries:

Beginning at the westernmost beacon of the land known as Klein Klaasvoogds River 28 (Pronkkop); thence in an easterly direction along an imaginary straight line which joins the said beacon with the easternmost beacon of the said land; thence in an east-south-easterly direction along the northern boundaries of the land known as Klaasvoogdsriver 40 and Klaasvoogdsriver 39 to the north-easternmost beacon of the last-mentioned land; thence in a south-westerly direction along an imaginary straight line between the said beacon and the junction of the Klaasvoogds-Eastroad and the Robertson/Ashton main road, up to the point where the said line crosses the southern boundary of the land known as Klaasvoogdsriver 37; thence in a westerly direction along the southern boundaries of the said land and the land known as Farm 36 to the southwesternmost beacon of the last-mentioned land; thence in a north-easterly direction along the western boundaries of the last-mentioned land and the land known as Klaasvoogdsriver 37 to the north-north-easternmost beacon of the land known as Remainder of Portion 22 (a portion of Portion 1) of the farm Rietvallei 115, Robertson*; thence in a westerly direction along the northern boundaries of the last-mentioned land and the land known as the Remainder of Portion 1 of the farm Rietvallei 115, Robertson* to the north-westernmost beacon of the last-mentioned land; thence in a north-north-westerly direction along an imaginary straight line which joins the last-mentioned beacon with the northern beacon of the land known as Rietvallei 115; thence in a north-easterly direction along an imaginary straight line which joins the last-mentioned beacon with the south-easternmost beacon of the land known as Aasvogelsnest 43; thence in a north-north-easterly and then in a north-westerly direction along the eastern boundaries of the last-mentioned land and the land known as Triangle 27 to the point of commencement mentioned above.

All indications in this description refer to the map South Africa 1:50 000, sheets 3319 DD Robertson (2nd Edition), 3320 CC Montagu (2nd Edition) as well as Compilation Charts No. BI 8 BD, 1:2 500 (Robertson), BI 8 BBD, 1:6 250 (Robertson) and BJ 7 ACA, 1:6 250 (Robertson).

* Refer to Compilation Charts.

No. R. 2533

13 November 1987

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)

WINTERGRAANSKEMA.—WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 14, soos toegepas by artikel 15 (3), van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968)—

- (a) publiseer hierby die wysiging in die Bylae uiteengesit, van die Wintergraanskema gepubliseer by Proklamasie R. 162 van 1974, soos gewysig; en
- (b) verklaar hierby dat genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

No. R. 2533

13 November 1987

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)

WINTER CEREAL SCHEME.—AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 14, as applied by section 15 (3), of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), hereby—

- (a) publish the amendment set out in the Schedule, of the Winter Cereal Scheme published by Proclamation R. 162 of 1974, as amended; and
- (b) declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

BYLAE

Artikel 17 van die Wintergraanskema gepubliseer by Proklamasie R. 162 van 1974, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) Die lede van ’n adviserende komitee word deur die Raad aangestel.”.

No. R. 2534

13 November 1987

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)

**SIGOREISKEMA.—HEFFING EN SPESIALE
HEFFING—WYSIGING**

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), bekend dat—

- (a) die Sigoreiraad bedoel in artikel 6 van die Sigoreiskema gepubliseer by Proklamasie R. 155 van 1978, soos gewysig, kragtens artikel 20 van genoemde Skema die Bylae by Goewermenskennisgewing R. 2474 van 1 November 1985, soos gewysig deur Goewermenskennisgewing R. 2269 van 31 Oktober 1986, verder gewysig het deur in klousule 3 die uitdrukking “R45” deur die uitdrukking “R57” te vervang; en
- (b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

No. R. 2535

13 November 1987

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)

OLIESADESKEMA.—WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 14 soos toegepas by artikel 15 (3) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968)—

- (a) publiseer hierby die wysigings in die Bylae uiteengesit, van die Oliesadeskema gepubliseer by Proklamasie R. 73 van 1982, soos gewysig; en
- (b) verklaar dat genoemde wysigings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken “die Skema” die Oliesadeskema gepubliseer by Proklamasie R. 73 van 1982, soos gewysig.

Wysiging van artikel 1 van die Skema

2. Artikel 1 van die Skema word hierdie gewysig—

- (a) deur die omskrywing van “grondbone” deur die volgende omskrywing te vervang:

“ ‘grondbone’ die ondergrondse vrug van die grondboneplant *Arachis hypogea* L., hetsy gedop of ongedop, maar nie ook onryp grondbonepeule nie;”;

en

SCHEDULE

Section 17 of the Winter Cereal Scheme published by Proclamation R. 162 of 1974, as amended, is hereby further amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (3) of the following paragraph:

“(a) The members of an advisory committee shall be appointed by the Board.”.

No. R. 2534

13 November 1987

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1986)

**CHICORY SCHEME.—LEVY AND SPECIAL
LEVY—AMENDMENT**

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), that—

- (a) the Chicory Board referred to in section 6 of the Chicory Scheme published by Proclamation R. 155 of 1978, as amended, has under section 20 of the said Scheme further amended the Schedule to Government Notice R. 2474 of 1 November 1985, as amended by Government Notice R. 2269 of 31 October 1986, by the substitution for the expression “R45” in clause 3 of the expression “R57”; and
- (b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

No. R. 2535

13 November 1987

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)

OILSEEDS SCHEME.—AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 14 as applied by section 15 (3) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968) hereby—

- (a) publish the amendments set out in the Schedule, of the Oilseeds Scheme published by Proclamation R. 73 of 1982, as amended; and
- (b) declare that the said amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE**Definitions**

1. In this Schedule “the Scheme” means the Oilseeds Scheme published by Proclamation R. 73 of 1982, as amended.

Amendment of section 1 of the Scheme

2. Section 1 of the Scheme is hereby amended—

- (a) by the substitution for the definition of “groundnuts” of the following definition:

“ ‘groundnuts’ means the underground fruit of the groundnut plant *Arachis hypogea* L., whether shelled or unshelled, but not also unripe groundnut pods;”;

and

- (b) deur na die omskrywing van "oliesadeprodukte" die volgende omskrywing in te voeg:

"'onryp grondboonpeule' grondboonpeule of gedeeltes van grondboonpeule waarvan die doppe nog nat en sag is, die pitte daarvan meer as 10 persent vog bevat en nie meganies gedop kan word nie;"

Vervanging van artikel 3 van die Skema

3. Artikel 3 van die Skema word hierby deur die volgende artikel vervang:

"3. Hierdie Skema het betrekking op oliesade wat in die Republiek geproduseer of daarin ingevoer is."

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 2497

13 November 1987

WET OP MASJINERIE EN BEROEPSVEILIGHEID,
1983 (WET 6 VAN 1983)

ELEKTRIESE INSTALLASIE-REGULASIES, 1985.—
WYSIGING

Die Minister van Mannekrag het kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983 (Wet 6 van 1983), die regulasies vervat in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Regulasies beteken die uitdrukking "die Regulasies" die Regulasies afgekondig by Goewermementskennisgewing R. 2270 van 11 Oktober 1985.

2. Regulasie 7 van die Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(2) 'n Leweransier moet enigiemand wat ingevolge subregulasie (1) daarom aansoek doen, kosteloos as 'n elektriese kontrakteur registreer en 'n registrasiesertifikaat in die vorm deur die hoofinspekteur goedgekeur aan hom uitreik indien sodanige persoon—

(a) 'n vaste adres het en oor 'n telefoon beskik wat op sy naam geregistreer is; en

(b) 'n installasie-elektrisiën op 'n heeltydse grondslag in sy diens het, of self 'n installasie-elektrisiën is"

No. R. 2499

13 November 1987

VERBETERINGSKENNISGEWING

LOONWET, 1957

LOONVASSTELLING 449.—KLIPVERGRUISINGS-
NYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Die volgende verbetering aan Goewermementskennisgewing R. 2272 in *Staatskoerant* 10971 van 9 Oktober 1987 word vir algemene inligting gepubliseer:

In die Engelse teks van die Bylae, in klousule 1—

(a) vervang die woord "one" deur die woord "once" waar dit in subklousule (1) voorkom;

(b) vervang die woord "employes" deur die woord "employs" waar dit in subklousule (3) (a) voorkom;

(c) vervang subklousule (3) (a) (i) en (ii) deur die volgende:

"(i) 3 500 m³ if the stone that has been crushed was obtained solely from quarrying or mining; or

(ii) 6 000 m³ if the stone that has been crushed was obtained by him in any other manner; or"

- (b) by the addition after the definition of "the Act" of the following definition:

"'unripe groundnut pods' means groundnut pods or parts of groundnut pods of which the shells are still wet and soft, the kernels of which containing more than 10 per cent moisture and cannot be shelled mechanically;"

Substitution of section 3 of the Scheme

3. The following section is hereby substituted for section 3 of the Scheme:

"3. This Scheme relates to oilseeds produced in or imported into the Republic."

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 2497

13 November 1987

MACHINERY AND OCCUPATIONAL SAFETY ACT,
1983 (ACT 6 OF 1983)

ELECTRICAL INSTALLATION REGULATIONS,
1985.—AMENDMENT

The Minister of Manpower has, under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983 (Act 6 of 1983), made the regulations contained in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these Regulations the expression "the Regulations" means the Regulations published by Government Notice R. 2270 of 11 October 1985.

2. Regulation 7 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:

"(2) A supplier shall, free of charge, register as an electrical contractor, and issue a certificate of registration in the form approved by the chief inspector, to any person who applies therefor in terms of subregulation (1) and who—

(a) has a fixed address and a telephone listed in his name; and

(b) employs an installation electrician on a full-time basis, or is himself an installation electrician"

No. R. 2499

13 November 1987

CORRECTION NOTICE

WAGE ACT, 1957

WAGE DETERMINATION 449.—STONECRUSHING
INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The following correction to Government Notice R. 2272 in *Gazette* 10971 of 9 October 1987 is published for general information:

In the English version of the Schedule, in clause 1—

(a) substitute the word "once" for the word "one" where it appears in subclause (1);

(b) substitute the word "employs" for the word "employes" where it appears in subclause (3) (a);

(c) substitute the following for subclause (3) (a) (i) and (ii):

"(i) 3 500 m³ if the stone that has been crushed was obtained solely from quarrying or mining; or

(ii) 6 000 m³ if the stone that has been crushed was obtained by him in any other manner; or"

(d) vervang subklousule (3) (b) (i) en (ii) deur die volgende:

“(i) 3 500 m³ if the stone that has been crushed was obtained solely from quarrying or mining; or

(ii) 6 000 m³ if the stone that has been crushed was obtained by him in any other manner.”.

No. R. 2525

13 November 1987

VERBETERINGSKENNISGEWING

LOONWET, 1957

Goewermentskennisgewing R. 2437 in *Staatskoerant* 11014 van 30 Oktober 1987 word verbeter deur genoemde kennisgewing deur die volgende kennisgewing te vervang:

“LOONWET, 1957

WYSIGING VAN LOONVASTELLING 443.—BEGRAFNISONDERNEMING, SEKERE GEBIEDE

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, wysig hierby kragtens artikel 15 (6) van die Loonwet, 1957, Loonvastelling 443, Begrafnisonderneming, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 290 van 15 Februarie 1985, ooreenkomstig die Bylae hiervan en bepaal 30 November 1987 as die datum waarop genoemde wysiging bindend word.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.”.

No. R. 2530

13 November 1987

VERBETERINGSKENNISGEWING

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

MOTORVERVOERONDERNEMING (GOEDERE).—HOOFOOREENKOMS

Die volgende verbeterings van Goewermentskennisgewing R. 1138 wat in *Staatskoerant* 10753 van 29 Mei 1987 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:

1. In subparagraaf (b) van die kennisgewing, vervang die uitdrukking “14 en 15” deur die uitdrukking “15 en 16”.

2. In die Afrikaanse teks van die Bylae—

(1) in klousule 2 (6), vervang die omskrywing “drywer” deur die volgende:

“‘drywer’, ‘n werknemer, uitgesonderd ‘n chauffeur, wat ‘n motorvoertuig dryf, en vir die toepassing van hierdie omskrywing omvat die uitdrukking ‘n motorvoertuig dryf’ alle tydperke wat hy dryf, alle tyd wat hy verplig is om op sy pos te bly gereed om te dryf en enige tyd wat hy bestee in verband met die voertuig of die vrag;” en

(2) in klousule 2 (8), in die omskrywings “bediener van ‘n bakkraan graad I” en “bediener van ‘n bakkraan graad II”, vervang die uitdrukking “bakkraan” oral waar dit voorkom deur die uitdrukking “bokkraan”.

3. In die Engelse teks van die Bylae, vervang klousule 3 (2) deur die volgende:

“(2) *Service increment*”.—Employees entitled to service increments shall qualify therefor only if they have been in continuous employment with the same employer in the same job category.”.

4. In klousule 11 (1) (b)—

(1) skrap die uitdrukking “drywer van ‘n” en voeg die uitdrukking “(i) drywer van ‘n” in onmiddellik voor die uitdrukking “motorfiets/motor-driewiel”; en

(d) substitute the following for subclause (3) (b) (i) and (ii):

“(i) 3 500 m³ if the stone that has been crushed was obtained solely from quarrying or mining; or

(ii) 6 000 m³ if the stone that has been crushed was obtained by him in any other manner.”.

No. R. 2525

13 November 1987

CORRECTION NOTICE

WAGE ACT, 1957

Government Notice R. 2437 in *Gazette* 11014 of 30 October 1987 is corrected by substituting the following notice for the said notice:

“WAGE ACT, 1957

AMENDMENT OF WAGE DETERMINATION 443.—FUNERAL UNDERTAKING, CERTAIN AREAS

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 15 (6) of the Wage Act, 1957, amend Wage Determination 443, Funeral Undertaking, Certain Areas, published under Government Notice R. 290 of 15 February 1985, in accordance with the Schedule hereto and fix 30 November 1987 as the date from which the said amendment shall be binding.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.”.

No. R. 2530

13 November 1987

CORRECTION NOTICE

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

MOTOR TRANSPORT UNDERTAKING (GOODS).—MAIN AGREEMENT

The following corrections to Government Notice R. 1138 appearing in *Government Gazette* 10753 of 29 May 1987, are published for general information:

1. In subparagraph (b) of the notice, substitute the expression “15 and 16” for the expression “14 and 15”.

2. In the Afrikaans text of the Schedule—

(1) in clause 2 (6), substitute the following for the definition of “drywer”:

“‘drywer’, ‘n werknemer, uitgesonderd ‘n chauffeur, wat ‘n motorvoertuig dryf, en vir die toepassing van hierdie omskrywing omvat die uitdrukking ‘n motorvoertuig dryf’ alle tydperke wat hy dryf, alle tyd wat hy verplig is om op sy pos te bly gereed om te dryf en enige tyd wat hy bestee in verband met die voertuig of die vrag;” and

(2) in clause 2 (8), in the definitions of “bediener van ‘n bakkraan graad I” and “bediener van ‘n bakkraan graad II”, substitute the expression “bokkraan” for the expression “bakkraan” whenever it occurs.

3. In the English text of the Schedule, substitute the following for clause 3 (2):

“(2) *Service increment*”.—Employees entitled to service increments shall qualify therefor only if they have been in continuous employment with the same employer in the same job category.”.

4. In clause 11 (1) (b)—

(1) delete the expression “driver of” and insert the expression “(i) driver of” immediately before the expression “a motor cycle/motor tricycle”; and

- (2) nommer die uitdrukkings "nasiener", "algemene werker", "verpakker/laaier", "herstelwinklassistent", "veiligheidsbeampte graad A" en "veiligheidsbeampte graad B" onderskeidelik as "(ii)", "(iii)", "(iv)", "(v)", "(vi)" en "(vii)".
5. In klousule 15, skrap subklousules (1) en (2).
6. In die Afrikaanse teks van die Bylae, in klousule 18, vervang die uitdrukking "beslag" deur die uitdrukking "besleg".
7. In Aanhangsel A.1, vervang die uitdrukking "Mechanical horses/Voorhakkers" deur die uitdrukking "Truck tractor/Voorspanmotor".

Die volgende verbeterings van Goewermentskennisgewing R. 2253 wat in *Staatskoerant* 8932 van 14 Oktober 1983 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:

1. In klousule 2 (1), in die omskrywing van—
 - (1) "loonregister", vervang die uitdrukking "22" deur die uitdrukking "23"; en
 - (2) "jaar", vervang die uitdrukking "drywer, 'n veiligheidsbeampte graad A of algemene werker" deur die uitdrukking "werknemer".
2. In klousule 3 (7)—
 - (1) in subparagraaf (c), vervang die uitdrukking "16, 17, en 19" deur die uitdrukking "17, 18, en 20"; en
 - (2) in subparagraaf (f), vervang die uitdrukking "21 (2)" deur die uitdrukking "22 (2)".
3. In die Engelse teks van die Bylae, in klousule 5 (1) (a), vervang die uitdrukking "in any week" deur die uitdrukking "on any day".
4. In klousule 10—
 - (1) in subklousule (1) (a), voeg die uitdrukking "of wag" in na die uitdrukking "los werknemer"; en
 - (2) in subklousule (1) (b) (iii), voeg die uitdrukking "en in die geval van 'n wag, nie meer as 12 uur op enige dag of 60 uur per week." by.
5. In klousule 13 (1) (c), skrap die uitdrukking "bewysboek of".

- (2) number the expressions "checker", "general worker", "packer/loader", "repair shop assistant", "security officer Grade A" and "security officer Grade B" as "(ii)", "(iii)", "(iv)", "(v)", "(vi)" and "(vii)" respectively.

5. In clause 15, delete subclauses (1) and (2).
6. In the Afrikaans text of the Schedule, in clause 18, substitute the expression "besleg" for the expression "beslag".
7. In Annexure A.1, substitute the expression "Truck tractor/Voorspanmotor" for the expression "Mechanical horses/Voorhakkers".

The following corrections to Government Notice R. 2253 appearing in *Government Gazette* 8932 of 14 October 1983, are published for general information:

1. In clause 2 (1), in the definition of—
 - (1) "wage register", substitute the expression "23" for the expression "22"; and
 - (2) "year", substitute the expression "an employee", for the expression "a driver, security officer, Grade A, or general worker".
2. In clause 3 (7)—
 - (1) in subparagraph (c), substitute the expression "17, 18 and 20" for the expression "16, 17 and 19"; and
 - (2) in subparagraph (f), substitute the expression "22 (2)" for the expression "21 (2)".
3. In the English text of the Schedule, in clause 5 (1) (a), substitute the expression "on any day" for the expression "in any week".
4. In clause 10—
 - (1) in subclause (1) (a), insert the expression "or watchman" after the expression "casual employee"; and
 - (2) in subclause (1) (b) (iii), insert the expression "and in the case of a watchman, not more than 12 hours on any day or more than 60 hours per week."
5. In clause 13 (1) (c), delete the expression "reference book or".

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGS- ONTWIKKELING

No. R. 2505

13 November 1987

BEPALING VAN BEDRAE VIR DOELEINDES VAN DIE WET OP MILITÊRE PENSIOENE, 1976

1. Die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling het kragtens die bepalings van artikel 1 van die Wet op Militêre Pensioene, 1976 (Wet 84 van 1976), saamgelees met artikel 3 (2) van gemelde Wet, bepaal dat:

- (1) Met ingang van 1 Junie 1987—
- (a) vir doeleindes van formule I, soos omskryf in artikel 1 van gemelde Wet, faktor A van bedoelde formule die volgende bedrae voorstel:
 - (i) R13 200 in die geval van 'n lid wat tot tevredenheid van die Direkteur-generaal bewys lewer dat hy oor minstens 'n driejarige baccalaureusgraad beskik of oor enige ander kwalifikasie wat die Direkteur-generaal as gelykwaardig daarmee beskou;

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

No. R. 2505

13 November 1987

DETERMINATION OF AMOUNTS FOR THE PURPOSES OF THE MILITARY PENSIONS ACT, 1976

1. The Minister of National Health and Population Development has, in terms of the provisions of section 1 of the Military Pensions Act, 1976 (Act 84 of 1976), read with section 3 (2) of the said Act, determined that:

- (1) With effect from 1 June 1987—
- (a) for the purposes of formula I, as defined in section 1 of the said Act, factor A of the said formula shall represent the following:
 - (i) R13 200 in the case of a member who can prove to the satisfaction of the Director-General that he is in the possessions of at least a three-year bachelor's degree or any other qualification which the Director-General regards as equivalent to the said qualification;

- (ii) R9 900 in die geval van 'n lid wat tot tevredenheid van die Direkteur-generaal bewys lewer dat hy oor 'n matrikulasie-sertifikaat beskik of oor enige ander kwalifikasie wat die Direkteur-generaal as gelikwaardig daarmee beskou; en
- (iii) R7 920 in alle ander gevalle;
- (b) vir doeleindes van formule II, soos omskryf in artikel 1 van gemelde Wet, faktor C van bedoelde formule die bedrag van R1 320 voorstel.
- (2) Met ingang van 1 Oktober 1986 bedra die gratifikasie betaalbaar ingevolge artikel 5 van gemelde Wet—
 - (a) R500 in die geval van 'n lid wie se pensioengegewende ongeskiktheid op hoogstens 10 persent vasgestel is; en
 - (b) R1 000 in die geval van 'n lid wie se pensioengegewende ongeskiktheid op meer as 10 persent maar minder as 20 persent vasgestel is.

2. In hierdie kennisgewing het 'n woord of 'n uitdrukking waaraan in artikel 1 van gemelde Wet 'n betekenis geheg is, daardie betekenis.

3. Goewermentskennisgewing R. 319 van 20 Februarie 1987 word hierby ingetrek.

No. R. 2527

13 November 1987

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

REGULASIES BETREFFENDE EMULGEERMIDDELS, STABILISEERDERS EN VERDIKKERS EN DIE HOEVEELHEDE DAARVAN WAT VOEDINGSMIDDELS MAG BEVAT

Die Adjunk-minister van Nasionale Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 15 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die regulasies verwat in die Bylae hiervan uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies beteken "die Wet" die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), en het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet toegeken is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"Aanhangsel" die Aanhangsel van hierdie regulasies;

"chemiese gemodifiseerde stysels"—

dekstriene;
suurbehandelde stysel;
gebleikte stysel;
geoksideerde stysel;
monostysel fosfaat;
distysel fosfaat;
gefosfateerde distysel fosfaat;
geasetileerde distysel fosfaat;
styselasetaat;
geasetileerde distyseladipaat; en
hidroksipropiëldistysel fosfaat;

"emulgeermiddel" en "stabiliseerder" die stowwe wat, wanneer tot 'n voedingsmiddel toegevoeg, dit moontlik maak om 'n eweredige vermenging van twee of meer onmengbare stowwe te verkry of te handhaaf;

"goeie vervaardigingspraktyk (GVP)" die hoeveelheid wat ooreenkomstig heersende goeie vervaardigingspraktyk gebruik word;

(ii) R9 900 in the case of a member who can prove to the satisfaction of the Director-General that he is in the possession of a matriculation certificate or any other qualification which the Director-General regards as equivalent to the said qualification; and

(iii) R7 920 in all other cases;

(b) for the purposes of formula II, as defined in section 1 of the said Act, factor C of the said formula shall represent the amount of R1 320.

(2) With effect from 1 October 1986 the gratuity payable in terms of section 5 of the said Act—

(a) shall be R500 in the case of a member whose pensionable disability has been determined at not more than 10 per cent; and

(b) R1 000 in the case of a member whose pensionable disability has been determined at more than 10 per cent but less than 20 per cent.

2. In this notice any word or expression to which a meaning has been assigned in section 1 of the said Act, shall bear such meaning.

3. Government Notice R. 319 of 20 February 1987 is hereby withdrawn.

No. R. 2527

13 November 1987

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

REGULATIONS GOVERNING EMULSIFIERS, STABILISERS AND THICKENERS AND THE AMOUNTS THEREOF THAT FOODSTUFFS MAY CONTAIN

The Deputy Minister of National Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section 15 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), made the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations "the Act" shall mean the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning and, unless inconsistent with the context—

"Annex" shall mean the Annex to these regulations;

"chemically modified starches" shall mean—

dextrins;
acid-treated starch;
bleached starch;
oxidised starch;
monostarch phosphate;
distarch phosphate;
phosphated distarch phosphate;
acetylated distarch phosphate;
starch acetate;
acetylated distarch adipate; and
hydroxypropyl distarch phosphate;

"cottage cheese", "cream cheese", "cream", "milk powder", "skimmed milk powder" and "processed or blended cheese, including cheese spread and process cheese preparations" shall mean the products as defined in the Regulations relating to Milk and Milk Products, published by Government Notice R. 258 of 8 February 1985;

"emulsifier" and "stabiliser" shall mean those substances which, when added to a foodstuff, make it possible to attain or maintain a uniform dispersion of two or more immiscible substances;

"koeldranke" koeldranke soos omskryf in die regulasies betreffende koeldranke gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1769 van 9 Augustus 1985;

"laevetmelk" melk waarvan die melkvet verwyder is tot benede die vetinhoudvereistes voorgeskryf by die regulasies uitgevaardig kragtens die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968);

"maaskaas", "roomkaas", "room", "melkpoeier", "afgeroomdemelkpoeier" en "proses- of smeltkaas met inbegrip van smeerkaas en bereide proseskaas" die produkte soos omskryf by die Regulasies betreffende Melk en Melkprodukte, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 258 van 8 Februarie 1985;

"margarinen" die produk wat voldoen aan die samestellingstandaarde voorgeskryf vir margarinen by die regulasies uitgevaardig kragtens die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968);

"mayonnaise", "Franse, Griekse of Italiaanse slaaisous of enige soortgelyke slaaisous", "slaairoom", "slaaisous of sous", "lae-olieslaaisous of lae-oliesous" en "olielose of olievrige slaaisous of olielose of olievrige sous" die produkte wat voldoen aan die standaarde vervat in Goewermentskennisgewing R. 92 van 17 Januarie 1986;

"sardiens en sardientipe produkte" die volgende spesies:

Sardina pilchardus (Walbaum);
Sardinops melanosticta, *neopilchardus*, *ocellata*,
sagax of *caerulea*;
Sardinella aurita, *anchovia*, *brasiliensis* of *made-
 rensis*;
Clupea harengus harengus;
Clupea antipodum, *bassensis* of *fuegensis*;
Sprattus sprattus (*Clupea sprattus*);
Hyperlophus vittatus;
Nematalosa vlaminghi;
Itromeus micropus;
Ethmidium maculatus;
Engraulis anchoita;
Engraulis ringens; en
Engraulis capensis;

"suikergoed" 'n voedingsmiddel wat sonder verdere bereiding gereed is vir verbruik en waarvan koolstofhidraatversoeter 'n kenmerkende bestanddeel is, en sluit dit versoete soethout en kougom in, maar nie ook enige sjokoladesuikergoed, sjokoladeprodukte, banketgebak, eetbare ys, tafeljellie, plakmarsepein, suiker of beskuijties met inbegrip van brood nie;

"verdikker" die stof wat, indien dit tot 'n voedingsmiddel toegevoeg word, die viskoseiteit daarvan laat toeneem.

2. Behoudens—

- (a) die bepalinge van regulasies 3 en 4; en
- (b) die bepalinge van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is met betrekking tot—
 - (i) die additiewe en hoeveelhede, asook die toleransies, vir sekere stowwe in wyn, ander ge-giste drank en spiritueel, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2870 van 31 Desember 1981; en
 - (ii) voedingsmiddels vir suigeling, jong kinders en kinders, gepubliseer by Goewermentskennis-gewing R. 1130 van 8 Junie 1984,

mag geen voedingsmiddel enige toegevoegde emulgeermid-del, stabiliseerder of verdikker bevat nie.

"good manufacturing practice (GMP)" shall mean the amount used in accordance with current good manu-facturing practice;

"low fat milk" shall mean milk the milkfat of which has been removed to below the fat content requirements prescribed in the regulations made under the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968);

"margarine" shall mean the product which complies with compositional standards prescribed for margarine in the regulations made under the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968);

"mayonnaise", "French, Greek or Italian salad dressing or any similar dressing", "salad cream", "salad dressing or dressing", "low-oil salad dressing or low-oil dressing" and "oil-free salad dressing or oil-free dressing" shall mean the products which comply with the standards contained in Government Notice R. 92 of 17 January 1986;

"sardines and sardine-type products" shall mean the fol-lowing species:

Sardina pilchardus (Walbaum);
Sardinops melanosticta, *neopilchardus*, *ocellata*,
sagax or *caerulea*;
Sardinella aurita, *anchovia*, *brasiliensis* or *made-
 rensis*;
Clupea harengus harengus;
Clupea antipodum, *bassensis* or *fuegensis*;
Sprattus sprattus (*Clupea sprattus*);
Hyperlophus vittatus;
Nematalosa vlaminghi;
Itromeus micropus;
Ethmidium maculatus;
Engraulis anchoita;
Engraulis ringens; and
Engraulis capensis;

"soft drinks" shall have the meaning assigned to it in the regulations on soft drinks published by Government Notice R. 1769 of 9 August 1985;

"sugar confectionery" shall mean any foodstuff that is ready for consumption without further preparation and of which a characterising ingredient is carbohydrate sweetening matter, and shall include sweetened liquorice and chewing gum, but shall not include any chocolate confectionery, chocolate products, flour confectionery, edible ice, table jellies, slab marzipan, sugar or biscuits, including shortbread;

"thickener" shall mean the substance which, when added to a foodstuff, increases its viscosity.

2. Subject to—

- (a) the provisions of regulations 3 and 4; and
- (b) the provisions of the regulations made under the Act relating to—
 - (i) the additives and amounts as well as the tol-erances for certain substances in wine, other fermented beverages and spirits, published by Government Notice R. 2870 of 31 December 1981; and
 - (ii) foodstuffs for infants, young children and chil-dren, published by Government Notice R. 1130 of 8 June 1984,

no foodstuff shall contain any added emulsifier, stabiliser or thickener.

3. 'n Voedingsmiddel gemeld in kolom I van die Aanhangel mag die volgende bevat:

- (a) Enige van die emulgeermiddels, stabiliseerders of verdikkers wat daarteenoor in kolom II van die Aanhangel gespesifiseer word, in 'n verhouding van hoogstens die getal milligram per kilogram wat daarteenoor in kolom III van die Aanhangel gespesifiseer word;
- (b) 'n mengsel van die emulgeermiddels, stabiliseerders en verdikkers bedoel in paragraaf (a), indien saamvoegbaar, op voorwaarde dat die som van die breukdele wat verkry word wanneer die hoeveelheid van elke emulgeermiddel, stabiliseerder of verdikker wat gebruik is, gedeel word deur die maksimum toelaatbare hoeveelheid van sodanige emulgeermiddel, stabiliseerder of verdikker wanneer dit alleen gebruik word, nie een oorskry nie.

4. Behoudens die bepalinge van regulasies 2 en 3 mag voedingsmiddels wat gedeeltelik berei word van voedingsmiddels wat nie in kolom I van die Aanhangel vermeld word nie, en gedeeltelik van voedingsmiddels wat wel in daardie kolom vermeld word, nie 'n groter hoeveelheid emulgeermiddel, stabiliseerder of verdikker bevat as wat kragtens hierdie regulasies toelaatbaar is by laasgenoemde voedingsmiddels nie.

5. Waar suiwerheidsmaatstawwe vir 'n emulgeermiddel, stabiliseerder of verdikker in die jongste uitgawe van die *Food Chemicals Codex* neergelê word, is sodanige maatstawwe van toepassing.

3. A foodstuff listed in column I of the Annex may contain—

- (a) any of the emulsifiers, stabilisers or thickeners specified opposite thereto in column II of the Annex in a proportion not exceeding the number of milligrams per kilogram specified opposite thereto in column III of the Annex;
- (b) a mixture of the emulsifiers, stabilisers and thickeners referred to in paragraph (a), if compatible, on condition that the sum of the fractions obtained when the amount of each emulsifier, stabiliser or thickener used is divided by the maximum permissible amount of such emulsifier, stabiliser or thickener when used alone, does not exceed one.

4. Subject to the provisions of regulations 2 and 3, foodstuffs prepared in part from foodstuffs not listed in column I of the Annex and in part from foodstuffs listed in the said column shall not contain a larger quantity of emulsifier, stabiliser or thickener than is permissible in the latter foodstuffs in terms of these regulations.

5. Where criteria of purity are laid down for an emulsified, stabiliser or thickener in the latest version of *Food Chemicals Codex*, such criteria shall apply.

AANHANGSEL

I Voedingsmiddel	II Emulgeermiddel/Stabiliseerder/ Verdikker	III Voorwaardes en Perke (mg/kg)
GROENTE Ingemaakte aspersies, botterboontjies, geelwortels, groenboontjies, groenertjies, roomsuikermielies en sampioene, as die kommoditeit botter of ander vette of olies bevat	Akasiagom Algiensuur en die ammonium-, kalium-, kalsium- en natriumsoute daarvan Chemies gemodifiseerde stysels Guargom Karobboontjiegom (alleenlik geelwortels) Karrageenan (met ingegrip van fursellaran) Pektien (geamideer en nie-geamideer) Propileenglikolalginat Xantangom	GVP.
KAKAO EN SJOKOLADE Kakaaboontjies, kakaostof, kakaodeeltjies, kakaomassa, geperste koek van kakao, vetverminderde geperste koek van kakao en geperste koek van gedopte kakao Geperstekakaoboter, kakaoboter, gedopte kakaoboter, gesuiwerde kakaoboter en kakaovet Kakao en kakaopoeier, in elke geval met betrekking tot 'n kakaoproduk wat nie in die vorm van 'n kitspreparaat is nie Kakao en kakaopoeier, in elke geval met betrekking tot 'n kakaoproduk in die vorm van 'n kitspreparaat Drinksjokolade, versoete kakao en versoete kakaopoeier, en elke geval hetsy in die vorm van 'n kitspreparaat al dan nie Sjokolade, donker sjokolade, hulsjokolade en donker hulsjokolade	Lesitiene of ammoniumfosfatiede of enige kombinasie daarvan Mono-en digliseriede van eetbare vetsure	GVP. 1 500.
	Lesitiene of ammoniumfosfatiede of enige kombinasie daarvan Mono-en digliseriede van eetbare vetsure Poligliserolestere van poligekondenseerde vetsure van kasterolie (poligliseroelpolirisinolaat)	GVP. 1 500. 5 000, afsonderlik of in kombinasie met mono-en digliseriede van eetbare vetsure.

I Voedingsmiddel	II Emulgeermiddel/Stabiliseerder/ Verdikker	III Voorwaardes en Perke (mg/kg)
Melksjokolade, wit sjokolade, sjokoladevermicelli, sjokoladevlokies, melksjokoladevermicelli en melksjokoladevlokies	Lesitiene of ammonium fosfatiede of enige kombinasie daarvan Mono- en digliseriede van eetbare vetsure Poligliserolesters van poligekondenseerde vetsure van kasterolie Poligliserolesters van eetbare vetsure Polioksiëtileensorbitanesters: monolouraat (polisorbaat 20) monopalmitaat (polisorbaat 40) monostearaat (polisorbaat 60) tristearaat (polisorbaat 65) monooleaat (polisorbaat 80) Sorbitanesters: monopalmitaat monooleaat monostearaat monolouraat tristearaat	GVP. GVP. 5 000. 5 000. 10 000.
KOELDRANKE	Akasiagom emies gemodifiseerde stysels Ghattigom Guargom Karobboontjiegom Karrageenan (met ingebrip van fursellaran) Mono- en digliseriede van eetbare vetsure Natriumalginaat Natriumkarboksimeetelsellulose Pektien en derivate daarvan Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonolouraat (polisorbaat 20) Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonostearaat (polisorbaat 60) Tragakantgom Xantagom Dioktielnatriumsulfosuksinaat Gebromeerde groenteolies wat hoogstens 33 persent broom bevat en waarvan die suurheid, uitgedruk as hidrobroom-suur, nie 1 000 mg/1 oorskry nie Gliserolester van houthars Sukroseasetat isobutiraat	GVP. 10. 15. 100. 500.
KONFYTE, HEELVRUGTEKONFYTE EN JELLIES	Agar Karageenan Propileenglikolalginaat Pektien (geamideer) Pektien (nie-geamideer)	20 000, afsonderlik of in kombinasie. 50 000. GVP.
KORING- EN ROGPRODUKTE Banketgebak en koekmengsels met inbegrip van mengsels met 'n meelbasis	Akasiagom emies gemodifiseerde stysels Geëtoksileerde mono- en digliseriede van eetbare vetsure Ghattigom Guargom Kalsium- en natriumstearoïel-2-laktilaat Karajagom Karobboontjiegom Karrageenan (met inbegrip van fursellaran) Lesitien en derivate daarvan Mono- en digliseriede van— melksuur-, sitroensuur-, suksiensuur-, wynsteen- suur- en diasetiëlwynsteensuresters Mono- en digliseriede van eetbare vetsure Natriumalginaat Pektien Propileenglikolalginaat Propileengliserolesters van vetsure Sellulose, etiel-, etielmetiel-, hidroksipropiel- en karboksietiel Sellulosegomme Sukroliseriede Sukrose-esters van eetbare vetsure Tragakantgom Xantagom Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonostearaat (polisorbaat 60) Propileenglikolalginaat	GVP. 500. GVP.
Bier soos omskryf in die Drankwet, No. 87 van 1977	Propileenglikolalginaat	GVP.

I Voedingsmiddel	II Emulgeermiddel/Stabiliseerder/ Verdikker	III Voorwaardes en Perke (mg/kg)
MAYONNAISE EN ANDER SLAAI- SOUSE		
Franse, Griekse, Italiaanse en soortge- lyke slaaisouse	Chemies gemodifiseerde stysels Guargom Lesitien en derivate daarvan Pektien (geamideer en nie-geamideer) Xantangom	GVP.
	Karbboontjiegom	
	Propileenglikolalginaat	5 000.
	Sellulose, metiel- en natriumkarboksietiel	
	Karrageenan	10 000.
	Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonostearaat (polisorbaat 60)	
	Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonoëlaat (polisorbaat 80) ...	4 000.
	Sorbitanmonostearaat	
Mayonnaise	Akasiagom	
	Chemies gemodifiseerde stysel	
	Guargom	GVP.
	Natriumkarboksietielsellulose	
	Xantangom	
	Hawermoutgom	
	Karbboontjiegom	
	Pektien (geamideer en nie-geamideer)	5 000.
	Tragakantgom	
	Karrageenan	
	Propileenglikolalginaat	10 000.
Slaairoom, slaaisous, lae-olieslaaisous en olielose of olievrye slaaisous	Alginate, kalium-, kalsium- en natrium	
	Chemies gemodifiseerde stysels	
	Guargom	GVP.
	Mono- en digliseriede	
	Pektien (geamideer en nie-geamideer)	
	Xantangom	
	Karbboontjiegom	
	Propileenglikolalginaat	5 000.
	Sellulose, metiel- en natriumkarboksietiel	
	Karrageenan	
	Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonostearaat (polisorbaat 60)	
	Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonoëlaat (polisorbaat 80) ...	10 000.
	Sorbitanmonostearaat	
MELK EN MELKPRODUKTE		
Gekondenseerde ingedamppte melk (al- leenlik onversoet)	Karrageenan	150.
Joghurt, gegeurde en vrugte-	Agar	
	Akasiagom	
	Algiensuur en die ammonium-, kalium-, kalsium- en natriumsoute daarvan	
	Gelatien	
	Guargom	
	Karajagom	8 000, afsonderlik of in kombinasie.
	Karbboontjiegom	
	Karrageenan (met inbegrip van fursellaran)	
	Pektien (geamideer en nie-geamideer)	
	Tragakantgom	
	Xantangom	
	Chemies gemodifiseerde stysels	
	Kaseïnaat, kalium-, kalsium- of natrium-	10 000, afsonderlik of in kombina- sie.
	Kalium-, kalsium- en natriumsoute van—	
	koolsuur	
	ortofosforsuur	
	polifosforsuur	5 000, afsonderlik of in kombinasie, uitgedruk as watervrye stowwe.
	sitroensuur	
	soutsuur	
Kaaspoeier	Akasiagom	
	Algiensuur en die ammonium-, kalium-, kalsium- en natriumsoute daarvan	
	Gelatien	
	Hawermoutgom	16 000, afsonderlik of in kombina- sie.
	Karajagom	
	Karbboontjiegom	
	Karrageenan	

I Voedingsmiddel	II Emulgeermiddel/Stabiliseerder/ Verdikker	III Voorwaardes en Perke (mg/kg)
Room, klop-/geklopte, gepasteuriseerde of UHT- en gesteriliseerde	Agar..... Akasiagom..... Algiensuur en die ammonium-, kalium-, kalsium- en natriumsoute daarvan..... Gelatien..... Karobboontjiegom..... Karrageenan..... Lesitiene..... Mono- en digliseriede..... Natriumkarboksimeetelsellulose..... Sellulose, mikrokristallyn..... Xantangom..... Kalium-, kalsium- en natriumsoute van— koolsuur..... ortofosforsuur..... polifosforsuur..... sitroensuur..... soutsuur..... Chemies gemodifiseerde stysels.....	5 000, afsonderlik of in kombinasie met ander geoorloofde verdikkers en modifiserende middels. 5 000, afsonderlik of in kombinasie, uitgedruk as watervrye stowwe. GVP.
MINARIEN	Agar..... Algiensuur en die ammonium-, kalium-, kalsium- en natriumsoute daarvan..... Guargom..... Karobboontjiegom..... Karrageenan..... Natriumkarboksimeetelsellulose..... Pektien (geamideer)..... Propileenglikolalginat..... Sellulose, metiel..... Lesitiene..... Mono- en digliseriede..... Poligliserolesters van geïnestereerde kasteroliesuur..... Poligliserolesters van vetsure: Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonolouraat (polisorbaat 20)..... Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonooleaat (polisorbaat 80) Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonopalmitaat (polisorbaat 40)..... Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonostearaat (polisorbaat 60)..... Polioksiëtileen-(20)-sorbitantristearaat (polisorbaat 65) Sorbitanesters: monopalmitaat..... monostearaat..... tristearaat..... Xantangom.....	10 000, afsonderlik of in kombinasie met ander geoorloofde verdikkers. GVP. 5 000, afsonderlik of in kombinasie met ander geoorloofde emulgeermiddels. 10 000, afsonderlik of in kombinasie met ander geoorloofde emulgeermiddels. 5 000, afsonderlik of in kombinasie met ander geoorloofde verdikkers.
NAGEREGTE Nageregte en nageregtipe produkte, behalwe waar anders gespesifiseer	Gelatien..... Karrageenan..... Karobboontjiegom..... Agar..... Akasiagom..... Algiensuur en die ammonium-, kalium-, kalsium- en natriumsoute daarvan..... Guargom..... Mono- en digliseriede en die asynsuur-, sitroensuur, diasetielwynsteensuur-, melksous- en L-wynsteensuuresters daarvan..... Natrium- en kaliumkarboksimeetel sellulose.....	GVP. 40 000, op 'n droëgewigsbasis. 10 000, afsonderlik of in kombinasie.

I Voedingsmiddel	II Emulgeermiddel/Stabiliseerder/ Verdikker	III Voorwaardes en Perke (mg/kg)
Nageregte en nagereg-tipe produkte, behalwe waar anders gespesifiseer	Pektien (geamideer en nie-geamideer) Poligliserolesters van vetsure: Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonostearaat (polisorbaat 60) Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonoöleaat (polisorbaat 80) Polioksiëtileen-(20)-sorbitantristearaat (polisorbaat 65) Propileenglikolalginaat..... Sellulose, hidroksipropielmetiel-, metiel-, metieletiel- en mikrokristallyn-..... Sukrose-esters van vetsure en sukrogliseriede	10 000 afsonderlike of in kombinasie.
Nageregte, bevrore	Chemies gemodifiseerde stysels	30 000, afsonderlik of in kombinasie.
	Agar..... Akasiagom..... Algiensuur en die ammonium-, kalium-, kalsium- en natriumsoute daarvan..... Guargom..... Karrageenan (met inbegrip van fursellaran)..... Mono- en digliseriede en die asynsuur-, sitroensuur, diasetielwynsteensuur-, melksuur- en L-wynsteensuures- ters daarvan..... Natrium- en kaliumkarboksimeetisellose..... Pektien (geamideer en nie-geamideer)	10 000, afsonderlik of in kombinasie.
	Poligliserolesters van vetsure: Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonostearaat (polisorbaat 60)..... Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonoöleaat (polisorbaat 80)..... Polioksiëtileen-(20)-sorbitantristearaat (polisorbaat 65) Propileenglikolalginaat..... Sellulose, hidroksipropielmetiel-, metiel-, metieletiel- en mikrokristallyn-..... Sukrose-esters van vetsure en sukrogliseriede	30 000, afsonderlik of in kombinasie.
	Chemies gemodifiseerde stysels	30 000, afsonderlik of in kombinasie.
	Xantangom.....	1 000.
PANSMEERMIDDELS	Kalsium-en natriumstearoël-2-laktilaat	10 000.
	Lesitien en derivate daarvan	
	Mono-en digliseriede van— asynsuur-, melksuur-, sitroensuur-, suksiensuur-, wynsteensuur-en diasetielwynsteensuures- ters	
	Mono-en digliseriede van eetbare vetsure	
	Oksidatief gepolimeriseerde sojaboonolie.....	
	Poligliserolesters van eetbare vetsure	
	Poligliserolesters van gedimereerde sojavevetsure.....	
	Polioksiëtileensorbitanesters: monostearaat.....	GVP.
	Polioksiëtileen-(8 en 40)-stearaat	
	Sorbitanesters: monolouraat	
	monoöleaat.....	
	monopalmitaat.....	
	monostearaat.....	
	tristearaat	
	Stearieltarraat	
	Sukrogliseriede.....	
	Sukrose-esters van eetbare vetsure	
	Poligliserolesters van poligecondenseerde vetsuur van kast- terolie (poligliseropolirisinoleaat)	2 000.
SEEKOSSE	Agar.....	
Ingemaakte makriel en maasbanker, sar-	Algiensuur en die kalium-, kalsium- en natriumsoute daar- van	
diens en sardientipe produkte en stokvis	Guargom.....	20 000, alleenlik in die ver-
	Karrageenan	pakkingsmedium, afsonderlik of in
	Karobboontjiegom	kombinasie met ander geoorloof-
	Pektien (geamideer en nie-geamideer)	de verdikkers of verjelmiddels.
	Tragakantgom (alleenlik maasbanker)	
	Xantangom.....	

I Voedingsmiddel	II Emulgeermiddel/Stabiliseerder/ Verdikker	III Voorwaardes en Perke (mg/kg)
Ingemaakte makriel en maasbanker, sardiens en sardientipe produkte en stokvis	Chemies gemodifiseerde stysels	60 000 vir maasbanker en 20 000 vir sardiens en sardientipe produkte, alleenlik in die verpakkingsmedium, afsonderlik of in kombinasie.
SOP EN AFTREKSEL		
Boeljon, ingemaakte sop, sop- en souspoeiers en aftrekselblokkies en -poeiers	Agar..... Akasiagom..... Algiensuur en die kalium- en natriumsoute daarvan	GVP.
	Chemies gemodifiseerde stysels	
	Guargom	
	Hawermoutgom	
	Karajagom	
	Karobboontjiegom	
	Karrageenan (met inbegrip van fursellaran).....	
	Lesitiene.....	
	Mono- en digliseriede	
	Pektien (nie-geamideer).....	
	Propileenglikolalginaat.....	40 000, op 'n eetklaar basis. 3 000, op 'n eetklaar basis.
	Tragakantgom	
	Natriumkarbosimetietelsellulose.....	
	Xantangom.....	
SUIKERGOED	Agar..... Arabiese gom..... Gelatien	GVP.
	Gliserolmonostearaat	
	Guargom	
	Karajagom	
	Karobboontjiegom	
	Lesitiene.....	
	Pektien.....	
	Propileenglikolalginaat.....	
	Tragakantgom	
	Natriumlaurietelsulfaat.....	
	Poligliserolesters van vetsure	350.
	Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonoëlaat (polisorbaat 80) ..	5 000.
		1 000.
TEE- EN KOFFIEVERWITTERS	Algiensuur en die ammonium-, kalium-, kalsium- en natriumsoute daarvan Diasetielwynsteensuuresters van mono- en digliseriede	5 000.
	Gliserolmonostearaat	
	Guargom	
	Kalsium- en natriumstearoïel-2-laktilaat.....	
	Karajagom	
	Karobboontjiegom	
	Karrageenan	
	Lesitiene.....	
	Pektien.....	
	Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonostearaat (polisorbaat 60)	
	Polioksiëtileen-(20)-sorbitanmonoëlaat (polisorbaat 80) ..	6 000.
	Propileenglikolalginaat.....	
	Sitroensuuresters van mono- en digliseriede	
	Sorbitanmonostearaat	
	Tragakantgom	
	Xantangom.....	GVP.
	Kaliumkaseïnaat	
	Natriumkaseïnaat	
	Kalium- en natriumsoute van—	
	ortofosforsuur	15 000.
	polifosforsuur.....	
	sitroensuur	
	Mono- en digliseriede	
VLEISPRODUKTE		
Gaargemaakte gekuurde ham en varkblad	Agar..... Algiensuur en die kalium- en natriumsoute daarvan	GVP.
	Chemies gemodifiseerde stysels	
	Gelatien	
	Guargom	
	Karobboontjiegom	
	Karrageenan	
	Xantangom.....	

I Voedingsmiddel	II Emulgeermiddel/Stabiliseerder/ Verdikker	III Voorwaardes en Perke (mg/kg)
Ander vleisprodukte (geprosesseer en ver- vaardig)	Agar (alleenlik gepreserveerde tong).....	3 000.
	Alginate	
	Karrageenan	
	Algiensuur en die ammonium-, kalium-, kalsium- en natriumsoute daarvan	5 000, afsonderlik of in kombinasie.
	Natriumkarboksimeielsellulose	
	Propileenglikolalgiinaat.....	
	Guargom	3 000, afsonderlik of in kombinasie.
	Karobboontjiegom	
	Chemies gemodifiseerde stysels	
	Gelatien	GVP.
	Xantangom.....	

ANNEX

I Foodstuff	II Emulsifier/Stabiliser/Thickener	III Conditions and Limits (mg/kg)
COCOA AND CHOCOLATE		
Cocoa beans, cocoa dust, cocoa fines, cocoa mass, cocoa press cake, fat-reduced cocoa press cake and expeller cocoa press cake	Lecithins or ammonium phosphatides or any combination thereof	GMP.
Press cocoa butter, cocoa butter, expeller cocoa butter, refined cocoa butter and cocoa fat	Mono- and diglycerides of edible fatty acids	1 500.
Cocoa and cocoa powder, in each case in relation to a cocoa product not in the form of an instant preparation		
Cocoa and cocoa powder, in each case in relation to a cocoa product in the form of an instant preparation		
Drinking chocolate, sweetened cocoa and sweetened cocoa powder, in each case whether in the form of an instant preparation or not		
Chocolate, dark chocolate, chocolate couverture and dark chocolate couverture	Lecithins or ammonium phosphatides or any combination thereof	GMP.
	Mono- and diglycerides of edible fatty acids	1 500.
	Polyglycerol esters of polycondensed fatty acids of castor oil (polyglycerol polyricinolate)	5 000, singly or in combination with mono- and diglycerides of edible fatty acids.
Milk chocolate, white chocolate, chocolate vermicelli, chocolate flakes, milk chocolate vermicelli and milk chocolate flakes	Lecithins or ammonium phosphatides or any combination thereof	G.M.P.
	Mono- and diglycerides of edible fatty acids	GMP.
	Polyglycerol esters of polycondensed fatty acids of castor oil	5 000.
	Polyglycerol esters of edible fatty acids	5 000.
	Polyoxyethylene sorbitan esters:	
	monolaurate (polysorbate 20)	
	monopalmitate (polysorbate 40)	
	monostearate (polysorbate 60)	
	tristearate (polysorbate 65)	10 000.
	mono-oleate (polysorbate 80)	
	Sorbitan esters:	
	monopalmitate	
	mono-oleate	
	monostearate	
	monolaurate	
	tristearate	
CONDIMENTS AND SAUCES		
	Acacia gum	
	Agar	
	Alginic acid and its ammonium, calcium, potassium and sodium salts	
	Carob bean gum	GMP.
	Carrageenan (including furcellaran)	
	Chemically modified starches	
	Cellulose, ethyl, ethylmethyl, hydroxypropylethyl and microcrystalline	

I Foodstuff	II Emulsifier/Stabiliser/Thickener	III Conditions and Limits (mg/kg)
CONDIMENTS AND SAUCES	Ghatti gum Guar gum Karaya gum Pectin Propylene glycol alginate Lecithin Sodium carbox methyl Cellulose Tragacanth gum Unmodified starch Xanthan gum Polyoxyethylene (40) sorbitan monopalmitate (polysorbate 40) Polyoxyethylene (40) sorbitan monostearate (polysorbate 60) Polyoxyethylene (40) sorbitan tristearate (polysorbate 65) ...	GMP. 4 600.
DESSERTS Desserts and dessertlike products not other wise specified	Carob bean gum Carrageenan Gelatine Acacia gum Agar Alginic acid and its ammonium, calcium, potassium and sodium salts Cellulose, hydroxypropylmethyl, methyl, methylethyl and microcrystalline Guar gum Mono- and diglycerides and their acetic, citric, diacetyl tartaric, lactic and L-tartaric acid esters Pectin (amidated and non-amidated) Polyglycerol esters of fatty acids: Polyoxyethylene (20) sorbitan monostearate (polysorbate 60) Polyoxyethylene (20) sorbitan mono-oleate (polysorbate 80) Polyoxyethylene (20) sorbitan tristearate (polysorbate 65) Propylene glycol alginate Sodium and potassium carboxymethylcellulose Sucrose esters of fatty acids and sucroglycerides	40 000, on a dry weight basis. GMP. 10 000, singly or in combination.
Desserts, frozen	Chemically modified starches Acacia gum Agar Alginic acid and its ammonium, calcium, potassium and sodium salts Carrageenan (including furcellaran) Cellulose, hydroxypropylmethyl, methyl, methylethyl and microcrystalline Guar gum Mono- and diglycerides and their acetic, citric, diacetyl tartaric, lactic and L-tartaric acid esters Pectin (amidated and non-amidated) Polyglycerol esters of fatty acids: Polyoxyethylene (20) sorbitan monostearate (polysorbate 60) Polyoxyethylene (20) sorbitan mono-oleate (polysorbate 80) Polyoxyethylene (20) sorbitan tristearate (polysorbate 65) Propylene glycol alginate Sodium and potassium carboxymethylcellulose Sucrose esters of fatty acids and sucroglycerides Chemically modified starches Xanthan gum	30 000 singly or in combination. 10 000, singly or in combination. 30 000, singly or in combination. 1 000.
JAMS, FRUIT PRESERVES AND JEL- LIES	Agar Carrageenan Propylene glycol alginate Pectin (amidated) Pectin (non-amidated)	20 000, singly or in combination. 50 000. GMP.

I Foodstuff	II Emulsifier/Stabiliser/Thickener	III Conditions and Limits (mg/kg)
French, Greek, Italian and similar salad dressings	Polyoxyethylene (20) sorbitan mono-oleate (poly-sorbate 80) Sorbitan monostearate.....	4 000.
Mayonnaise	Acacia gum Chemically modified starches Guar gum..... Sodium carboxymethylcellulose Xanthan gum Oat gum	GMP.
	Carob bean gum Pectin (amidated and non-amidated) Tragacanth gum	5 000.
	Carrageenan Propylene glycol alginate	10 000.
Salad cream, salad dressing, low-oil salad dressing and oil-free dressing	Alginates, calcium, potassium and sodium..... Chemically modified starches Guar gum..... Mono- and diglycerides Pectin (amidated and non-amidated) Xanthan gum	GMP.
	Carob bean gum Propylene glycol alginate Cellulose, methyl and sodium carboxymethyl	5 000.
	Carrageenan	10 000.
	Polyoxyethylene (20) sorbitan monostearate (poly-sorbate 60)	
	Polyoxyethylene (20) sorbitan mono-oleate (poly-sorbate 80) Sorbitan monostearate.....	4 000.
MEAT PRODUCTS		
Cooked cured ham and pork shoulder	Agar..... Alginic acid and its potassium and sodium salts Carob bean gum Carrageenan Chemically modified starches Gelatin..... Guar gum..... Xanthan gum	GMP.
Other meat products (processed and manufactured)	Agar (preserved tongue only) Alginates Carrageenan	3 000.
	Alginic acid and its ammonium, calcium, potassium and sodium salts Propylene glycol alginate Sodium carboxymethylcellulose	5 000, singly or in combination.
	Carob bean gum Guar gum.....	3 000, singly or in combination.
	Chemically modified starches Gelatin..... Xanthan gum	GMP.
MILK AND MILK PRODUCTS		
Buttermilk.....	Carrageenan Carob bean gum Guar gum..... Propylene glycol alginate Xanthan gum Sodium carboxymethylcellulose Alginic acid and its sodium and calcium salts Gelatin.....	6 000. 5 000. 3 000. 3 000. 3 000. 2 000. 6 000. 6 000.

I Foodstuff	II Emulsifier/Stabiliser/Thickener	III Conditions and Limits (mg/kg)
Flavoured and fruit yoghurt.....	Acacia gum Agar..... Alginic acid and its ammonium, calcium, potassium and sodium salts..... Carob bean gum..... Carrageenan (including furcellaran)..... Gelatin..... Guar gum..... Karaya gum..... Pectin (amidated and non-amidated), Tragacanth gum..... Xanthan gum.....	8 000, singly or in combination.
	Caseinate, calcium, potassium or sodium Chemically modified starches..... Calcium, potassium and sodium salts of— carbonic acid..... citric acid..... hydrochloric acid..... orthophosphoric acid..... polyphosphoric acid.....	10 000, singly or in combination. 5 000, singly or in combination, expressed as anhydrous substances.
Instant whipped cream powders and toppings	Chemically modified starches..... Lactic and acetic acid esters of mono- and diglycerides..... Lecithin..... Pregelatinised starch..... Propylene glycol esters of fatty acids..... Propylene glycol monostearate..... Alginic acid and its sodium and calcium salts..... Xanthan gum..... Propylene glycol alginate..... Carrageenan..... Lecithin..... Mono- and diglycerides.....	GMP. 4 000. 4 000. 2 500. 10 000. 5 000 in instant milk powders only. 2 500 in instant milk powders only.
Low fat milk		
Milk powder and skimmed milk powder		
Processed or blended cheese, including cheese spread and process cheese preparations	Acacia gum Alginic acid and its ammonium, calcium, potassium and sodium salts..... Carob bean gum..... Carrageenan..... Gelatin..... Guar gum..... Karaya gum..... Oat gum..... Pectin..... Propylene glycol alginate..... Sodium carboxymethylcellulose..... Tragacanth gum..... Chemically modified starches..... Xanthan gum.....	8 000, singly or in combination. GMP.
SOFT DRINKS		
	Acacia gum Carob bean gum..... Carrageenan (including furcellaran)..... Chemically modified starches..... Ghatti gum..... Guar gum..... Mono- and diglycerides of edible fatty acids..... Pectin and derivatives thereof..... Polyoxyethylene (20) sorbitan monolaurate (polysorbate 20)..... Polyoxyethylene (20) sorbitan monostearate (polysorbate 60)..... Sodium alginate..... Sodium carboxymethylcellulose..... Tragacanth gum..... Xanthan gum..... Brominated vegetable oils containing not more than 33 per cent bromine of which the acidity, expressed as hydrobromic acid, does not exceed 1 000 mg/l..... Dioctyl sodium sulphosuccinate..... Glycerol ester of wood resin..... Sucrose acetate isobutyrate.....	GMP. 15. 10. 100. 500.
SOUP AND STOCK		
Bouillon, canned soup, soup and sauce powders, and stock cubes and powders	Acacia gum Agar..... Alginic acid and its potassium and sodium salts..... Carob bean gum..... Carrageenan (including furcellaran)..... Chemically modified starches..... Guar gum..... Karaya gum.....	GMP.

[illegible]

[illegible]

I Foodstuff	II Emulsifier/Stabiliser/Thickener	III Conditions and Limits (mg/kg)
Malt liquor as defined in the Liquor Act, No. 87 of 1977	Propylene glycol alginate	GMP.
Pasta goods	Alginic acid and its calcium and sodium salts..... Mono- and diglycerides of—acetic, citric, lactic, succinic, tartaric and diacetyl tartaric acid esters } Mono- and diglycerides of edible fatty acids..... Xanthan gum	2 000. GMP. 4 000.

No. R. 2543

13 November 1987

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

REËLS WAT DIE HANDELINGE OF VERSUIME UIT-
EENSIT TEN OPSIGTE WAARVAN DIE RAAD TUG-
STAPPE KAN DOEN.—WYSIGING

Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad het kragtens artikel 49 van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), met die goedkeuring van die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, die reëls in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE

- In hierdie Bylae beteken "die Reëls" die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2278 van 3 Desember 1976, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 884 van 27 Mei 1977 en R. 395 van 27 Februarie 1987.
- Reël 1 van die Reëls word hierby gewysig deur in subreël (1) na paragraaf (c) die volgende paragraaf in te voeg:
"(cA) die eenmalige publikasie van 'n mededeling wat die inligting bedoel in paragrawe 1 (1) (a), (b) en (c) bevat, in 'n professionele tydskrif deur die raad goedgekeur vir hierdie doel;"
- Reël 4 van die Reëls word hierby deur die volgende reël vervang:
"4. BESOEKE DEUR 'N GENEESHEER OF TANDARTS AAN 'N ANDER PLEK AS DIE WAAR HY WOONAGTIG IS OF PRAKTISEER
Die uitoefen deur 'n geneesheer of tandarts van 'n gereelde rondreispraktijk op 'n plek waar 'n ander geneesheer of tandarts gevestig is, tensy hy in sodanige rondreispraktijk dieselfde diens teen dieselfde koste aan sy pasiënte kan lewer as die diens wat hy sou lewer in die gebied waarin hy woonagtig is."
- Reël 8 van die Reëls word hierby gewysig deur die volgende subreël by te voeg:
"(7) Die hef of ontvang van gelde vir dienste nie persoonlik gelewer nie, behalwe gelde vir dienste gelewer deur—
(a) 'n ander geneesheer of tandarts met wie in vennootskap gestaan word of tot wie as prinsipaal of assistent of *locum tenens* in betrekking gestaan word;
(b) geregistreerde aanvullende gesondheidsdienspersoneel in diens van die geneesheer of tandarts, mits die raad goedgekeur het dat geneeshere of tandartse vir die dienste van sodanige gesondheidsdienspersoneel gelde mag hef of ontvang."
- Reël 21 van die Reëls word hierby gewysig deur subreël (2) deur die volgende subreël te vervang:
"(2) Spreek- of wagkamers deel met persone wat nie op die geneeskundige of die tandheelkundige register is nie of, sonder die toestemming van die raad, met ander persone by die raad geregistreer."

No. R. 2543

13 November 1987

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

RULES SPECIFYING THE ACTS OR OMISSIONS IN
RESPECT OF WHICH THE COUNCIL MAY TAKE DIS-
CIPLINARY STEPS.—AMENDMENT

In terms of section 49 of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), the South African Medical and Dental Council has, with the approval of the Minister of National Health and Population Development, made the rules set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

- In this Schedule, the expression "the Rules" means the rules published under Government Notice R. 2278 of 3 December 1976, as amended by Government Notices R. 884 of 27 May 1977 and R. 395 of 27 February 1987.
- Rule 1 of the Rules is hereby amended by the insertion of the following paragraph in subrule (1), after paragraph (c):
"(cA) a single publication of a notification containing the information referred to in paragraphs 1 (1) (a), (b) and (c) in a professional journal approved by Council for this purpose."
- The following rule is hereby substituted for: rule 4 of the Rules.
"4. VISITS BY A MEDICAL PRACTITIONER OR DENTIST TO A PLACE OTHER THAN THAT AT WHICH HE RESIDES OR PRACTISES
For a medical practitioner or dentist to carry on a regularly recurring itinerant practice at a place where another medical practitioner or dentist is established unless he, in such itinerant practice, can render the same service to his patients at the same cost as the service he would render in the area in which he is resident."
- Rule 8 of the Rules is hereby amended by the addition of the following subrule:
"(7) The charging or receiving of fees for services not personally rendered, except fees for services rendered by—
(a) any other medical practitioner or dentist with whom he is in partnership, or with whom he is associated as principal or assistant or *locum tenens*;
(b) registered supplementary health service personnel in the employment of the medical practitioner or dentist, provided that the Council has given approval for fees to be charged or received for services rendered by such health service personnel."
- Rule 21 of the Rules is hereby amended by the substitution for subrule (2) of the following subrule:
"(2) Sharing consulting or waiting rooms with persons not on the medical or dental registers or, without the permission of the Council, with other persons registered with the Council."

6. Reël 22 van die Reëls word hierby deur die volgende reël vervang:

"22. BENAMING VAN PRAKTYK

Die gebruik van 'n naam vir 'n private praktyk deur 'n geneesheer of tandarts—

- (a) behalwe sy eie naam of die name van die geregistreerde persone met wie hy in vennootskap is; of
 - (b) wat insluit—
 - (i) die uitdrukking 'hospitaal' of 'kliniek'; of
 - (ii) enige ander spesiale benaming wat die indruk kan skep dat sodanige praktyk deel uitmaak van of in assosiasie is met 'n hospitaal, kliniek of soortgelyke inrigting."
7. Die Reëls word hierby gewysig deur na reël 28 die volgende reëls by te voeg:

"29. VOORSKRYF OF VOORSIEN VAN BEPAALDE MEDISYNE

Die voorskryf of voorsien van enige stof gelys in Bylae 6 of 7 van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965), tensy die geneesheer of tandarts hom deur 'n persoonlike ondersoek van die pasiënt of op grond van 'n verslag van 'n ander geneesheer onder wie se behandeling die betrokke pasiënt is of was, daarvan vergewis het dat sodanige voorskrywing of voorsiening nodig is vir die behandeling van die pasiënt, uitgesonderd in die geval van die herhaling van 'n voorskrif of voorsiening van 'n stof ten opsigte van 'n pasiënt met 'n chroniese sieketoeestand.

30. BETALING VAN REKENING VAN TANDTEGNIKUS

Die betaling van 'n rekening van 'n tandtegnikus later as drie maande na ontvangs van 'n maandelikse staat."

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

No. R. 2518

13 November 1987

LYS VAN GELDE VIR TELEBANKTRANSAKSIES DEUR TELEBANKREKENINGHOUDERS BY OUTOMATIESE TELLERMASJIE NE VAN ANDER INSTANSIES

Hiermee word ingevolge artikel 2B (3A) van die Poswet, 1958 (Wet 44 van 1958), bekendgemaak dat die Posmeester-generaal, handelende kragtens artikel 2B (1) (e) van genoemde Wet en met die goedkeuring van die Minister van Binnelandse Sake en van Kommunikasie, bepaal het dat die gelde uiteengesit in onderstaande Bylae ten opsigte van die betrokke dienste geëis of ontvang moet word.

BYLAE

LYS VAN GELDE VIR TELEBANKTRANSAKSIES DEUR TELEBANKREKENINGHOUDERS BY OUTOMATIESE TELLERMASJIE NE VAN ANDER INSTANSIES

Die lys van gelde vir Telebanktransaksies deur Telebankrekeninghouders by outomatiese tellermasjiene van ander instansies, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1197 van 29 Mei 1987, word met ingang van 1 Desember 1987 deur die volgende vervang:

6. The following rule is hereby substituted for rule 22 of the Rules:

"22. PRACTICE NAME

The use of a name for a private practice by a medical practitioner or dentist—

- (a) other than his own name or the names of the registered persons with whom he is in partnership; or
 - (b) which includes—
 - (i) the expression 'hospital' or 'clinic'; or
 - (ii) any other special term which could create the impression that such a practice forms a part of, or is in association with, a hospital, clinic or similar institution."
7. The Rules are hereby amended by the addition of the following rules after rule 28:

"29. PRESCRIPTION OR SUPPLY OF SPECIFIC MEDICINES

The prescription or supply of any substance listed in Schedules 6 and 7 to the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), unless the medical practitioner or dentist has ascertained by personal examination of the patient or by virtue of a report by another medical practitioner under whose treatment the specific patient is or has been that such prescription or supply is necessary for the treatment of the patient, except in the case of the repeating of a prescription or supply of a substance in respect of a patient with a chronic illness.

30. PAYMENT OF ACCOUNT OF DENTAL TECHNICIAN

The payment of an account of a dental technician later than three months from the date of receipt of a monthly statement."

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

No. R. 2518

13 November 1987

LIST OF FEES FOR TELEBANK TRANSACTIONS BY TELEBANK ACCOUNT HOLDERS AT AUTOMATIC TELLER MACHINES OF OTHER INSTITUTIONS

It is hereby made known, in terms of section 2B (3A) of the Post Office Act, 1958 (Act 44 of 1958), that the Postmaster General, acting under section 2B (1) (e) of the said Act and with the approval of the Minister of Home Affairs and of Communications, has determined that the fees set out in the undermentioned Schedule are to be demanded or received in respect of the services concerned.

SCHEDULE

LIST OF FEES FOR TELEBANK TRANSACTIONS BY TELEBANK ACCOUNT HOLDERS AT AUTOMATIC TELLER MACHINES OF OTHER INSTITUTIONS

The list of fees for Telebank transactions by Telebank account holders at automatic teller machines of other institutions, promulgated under Government Notice R. 1197 of 29 May 1987, is replaced by the following with effect from 1 December 1987:

- | | |
|---|---|
| 1. Vir transaksies wat 'n Telebankrekeninghouer nie by 'n outomatiese tellermasjien van Telebank doen nie, maar by 'n outomatiese tellermasjien van 'n instelling wat die Multinet-ooreenkoms onderskryf | 75c per transaksie |
| 2. Vir transaksies wat 'n Telebankrekeninghouer nie by 'n outomatiese tellermasjien van Telebank doen nie, maar by 'n outomatiese tellermasjien van 'n instelling wat die Saswitch-ooreenkoms onderskryf— | |
| 2.1 vir kontantopvragings van R100 of minder | R1,00 per transaksie |
| 2.2 vir kontantopvragings van meer as R100 | R1,00 per transaksie t.o.v. die eerste R100 en 50c vir elke bykomende R100 of gedeelte daarvan wat opgevra word |
| 2.3 vir saldonavrae | 50c per navraag |
| 2.4 vir elke transaksie wat om enige geldige rede verwerp word | 50c |
| 2.5 vir elke transaksie wat om enige geldige rede verwerp word en die kaart deur die outomatiese tellermasjien ingesluk word | R2,00. |
| 1. For transactions that are not conducted at a Telebank automatic teller machine by a Telebank account holder but at an automatic teller machine of an institution that subscribes to the Multinet agreement | 75c per transaction |
| 2. For transactions that are not conducted at a Telebank automatic teller machine by a Telebank account holder but at an automatic teller machine of an institution that subscribes to the Saswitch agreement— | |
| 2.1 for cash withdrawals of R100 or less | R1,00 per transaction |
| 2.2 for cash withdrawals of more than R100 | R1,00 per transaction i.r.o. the first R100 and 50c for every additional R100 or part thereof that is withdrawn |
| 2.3 for balance enquiries | 50c per enquiry |
| 2.4 for every transaction that is declined for any valid reason | 50c |
| 2.5 for every transaction that is declined for any valid reason and where the card is retained by the automatic machine | R2,00. |

DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die Redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk in een omslag gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat 10 kleurplate. Intekengeld bedra R15 per uitgawe van twee dele (buitelands R16 per uitgawe); Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in rexine gebind R40; in luukse rexine gebind R45. (Buitelands, rexine gebind R45; luukse band R50).

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates. Two parts are published in one cover and costs R15 per issue of two parts (other countries R16 per issue). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Rexine binding, R40; de luxe binding R45 (other countries, rexine binding R45; de luxe binding R50).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1987 tot 30 September 1988 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

—oOo—

IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1987 to 30 September 1988, Afrikaans is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Acts of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Finansies, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2531 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1339).....	1	11029
R. 2532 do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/929).....	2	11029
Handel en Nywerheid, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 2514 Wet op Reisagente en Reisagentskappe (58/1983): Wysiging.....	3	11029
Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2507 Bemarkingswet (59/1968): Regulasies met betrekking tot die gradering, verpakking en merk van druiwe bestem vir verkoop in sekere gebiede van die Republiek van Suid-Afrika: Wysiging.....	3	11029
R. 2510 Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë (25/1957): Omskrywing van die produksiegebied Klaasvoogds.....	8	11029
R. 2533 Bemarkingswet (59/1968): Wintergraanskema: Wysiging.....	9	11029
R. 2534 do.: Sigoreiskema: Heffing en spesiale heffing: Wysiging.....	10	11029
R. 2535 do.: Oliesadeskema: Wysiging.....	10	11029
Mannekrag, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2497 Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid (6/1983): Elektriese Installasies-regulasies, 1985: Wysiging.....	11	11029
R. 2499 Loonwet (5/1957): Loonvasstelling 449: Klipvergruisingnywerheid, Republiek van Suid-Afrika: Verbeteringskennisgewing.....	11	11029
R. 2525 Loonwet (5/1957): Wysiging van Loonvasstelling 443: Begrafnisonderneming, Sekere Gebiede: Verbeteringskennisgewing.....	12	11029
R. 2530 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Motorvervoeronderneming (Goedere): Hoofooreenkomts: Verbeteringskennisgewing.....	12	11029
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2505 Wet op Militêre Pensioene (84/1976): Bepaling van bedrae.....	13	11029
R. 2527 Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies betreffende emulgeermiddels, stabiliseerders en verdikkers en die hoeveelhede daarvan wat voedingsmiddels mag bevat.....	14	11029
R. 2543 Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep (56/1974): Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Reëls wat die handelinge of versuime uitteensit ten opsigte waarvan die Raad tugstappe kan doen: Wysiging.....	32	11029
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 2518 Poswet (44/1958): Lys van gelde vir telebanktransaksies deur telebankrekeninghouers by outomatiese tellermasjiene van ander instansies.....	33	11029

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Agricultural Economics and Marketing, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2507 Marketing Act (59/1968): Regulations relating to the grading, packing and marking of grapes intended for sale in certain areas of the Republic of South Africa: Amendment...	3	11029
R. 2510 Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act (25/1957): Defining of the area of production Klaasvoogds.....	8	11029
R. 2533 Marketing Act (59/1968): Winter Cereal Scheme: Amendment.....	9	11029
R. 2534 do.: Chicory Scheme: Levy and special levy: Amendment.....	10	11029
R. 2535 do.: Oilseeds Scheme: Amendment.....	10	11029
Finance, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2531 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1339).....	1	11029
R. 2532 do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/929).....	2	11029
Manpower, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2497 Machinery and Occupational Safety Act (6/1983): Electrical Installation Regulations, 1985: Amendment.....	11	11029
R. 2499 Wage Act (5/1957): Wage Determination 449: Stonecrushing Industry, Republic of South Africa: Correction notice.....	11	11029
R. 2525 Wage Act (5/1957): Amendment of Wage Determination 443: Funeral Undertaking, Certain Areas: Correction notice.....	12	11029
R. 2530 Labour Relations Act (28/1956): Motor Transport Undertaking (Goods): Main Agreement: Correction notice.....	12	11029
National Health and Population Development, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2505 Military Pensions Act (84/1976): Determination of amounts.....	13	11029
R. 2527 Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations governing emulsifiers, stabilisers and thickeners and the amounts thereof that foodstuffs may contain.....	14	11029
R. 2543 Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): The South African Medical and Dental Council: Rules specifying the acts or omissions in respect of which the Council may take disciplinary steps: Amendment.....	32	11029
Posts and Telecommunications, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 2518 Post Office Act (44/1958): List of fees for telebank transactions by telebank account holders at automatic teller machines of other institutions.....	33	11029
Trade and Industry, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 2514 Travel Agents and Travel Agencies Act (58/1983): Amendment.....	3	11029